DECANO LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY Y NEW YORK

Año 32 • Num. 7 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. April 2, 1994

"Apartados de mí malditos... porque tuve hambre y no me disteis de comer... Tuve sed y no me disteis de beber... Fui forastero y no me recogisteis... Estuve desnudo y no me cubristeis... Estuve enfermo y en la cárcel y no me visitasteis..."

Semana Santa, la Biblia, Mateo 41-43)



Ayuda al pueblo peruano

Paterson.-Para ayudar a las víctimas de las inundaciones provocadas por el río Rimac en El Callao, Perú, habrá un gran Maratón el domingo 17 de abril en el gimnasio de la Catedral Saint John, 200 Oliver Street, Paterson, desde las nueve de la mañana hasta las diez de la noche, bajo patrocinio del Consulado del Perú en Nueva Jersey.

Actuarán notables artistas, grupos musicales y folklóricos, se venderán comidas típicas peruanas donadas por restaurantes del área, al mismo tiempo que se estarán recibiendo dinero, medicinas, útiles escolares y domésticos, pero NO ropa. Por otra parte ya está abierta en el Hudson United Bank la cuenta "Fondo Inundaciones Perú #055-0220000951 a la que se pueden hacer donaciones de dinero en cualquier momento. Para detalles llamar al Consulado peruano, New Jersey (201) 278-2221. El Cónsul Carlos Gamarra Mújica agradece.

Caliente la política en Newark

(Vea página 7)

EL PAPA VISITARA NEW YORK

New York.-El Cardenal O'Connor informó que S.S. el Papa Juan Pablo II visitará Nueva York en el mes de octubre y oficiará una misa especialmente dedicada a la juventud en un sitio que será anunciado oportunamente. No se dijo si el Papa visitaría la ciudad de Newark, como solicitan católicos de Nueva Jersey.



El fuego de "La Tribuna"

UNION CITY.-Se cumplen tres años del incendio que destruyó totalmente las instalaciones de LA TRIBUNA y el hogar de su editora. Pero LA TRIBUNA renació de las cenizas y Ruth Molenaar agradece a todos los que la han apoyado. La fiesta aniversario de LA TRIBUNA es el 9 de abril en los salones de "Fiesta". ¡Pa'lante, y gracias!

Luis Ortega viaja a Cuba y pide la permanencia del tirano

(Vea página 19)

Cesantías en Banco de Hudson

(Vea página 12)

Desfile Dominicano New Jersey

(Vea página 21)

Gloria eterna a los héroes de Playa Girón

(Vea Editorial)

Bombazo en la izquierda: Jesse Jackson contra Castro

(Vea página 24)

Gráficas de la Comunidad

Vea página central



Piden votos al pueblo

UNION CITY.-Los cinco candidatos de "Alianza" para Comisionados de Union City, piden al pueblo voten por ellos el 10 de mayo: Bruce Walter, Manuel Alcober, James Madonna, Rafael Fraguela, Joseph Marini. (Foto Kiki Barrueco, información en páginas interiores.)

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA
LA TRIBUNA
DE NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. IBIDOT
Fundador

RENÉ GONZÁLEZ
Contador

PRINTED TWICE A MONTH
300-36th Street • P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042
Subscripción anual: $23.00 • Edición: $0.50
Imprenta: Stellar Printing, Nueva York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
471-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:
Renato Morín, José Carbó Menéndez, Morán Moriño, Conchita Ruiz, Adela Olbro, Félix Paret, Estela Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Sanjuanelo

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Abril 17: Playa Girón

Cuba pudo haberse liberado del comunismo aquel 17 de abril de 1961 cuando la Brigada 2506 desembarcó en Playa Girón y millares de hombres y mujeres, bien organizados, armados y entusiasmados esperaban en toda la isla para apoyarlos con ataques, sabotajes y otras acciones previamente coordinadas y ensayadas.

El desastre fue horrible. A la Brigada 2506 el gobierno de los Estados Unidos la abandonó y a la resistencia interna nadie le avisó para que desatara su ofensiva de apoyo. No pudieron ser avisados porque, entre otras razones, el gobierno de los Estados Unidos prácticamente "secuestró" a sus dirigentes en Miami durante las críticas horas de la invasión.

Desde entonces, TODOS los gobiernos de Estados Unidos, demócratas y republicanos (todos) han impedido la liberación de Cuba. Ningún gobierno republicano ni demócrata ha hecho por derribar a Castro ni ha dejado que los cubanos exiliados lo hagan. Lo que republicanos y demócratas han hecho es jugar politiquería con Cuba, con el apoyo de cubanos de aquí que dejaron de ser revolucionarios para convertirse a su vez en socios politiqueros y reírle las gracias a los candidatos presidenciales que, con blanca guayabera, piden votos en días de elecciones.

Esos son los hechos históricos. Lo demás es pura propaganda. Politiquería malvada es decir que los Estados Unidos mantienen un bloqueo contra Cuba. Ni republicanos ni demócratas han bloqueado jamás a Cuba. Antes y ahora las mercancías de Estados Unidos, equipos y materiales, vehículos y artefactos, han estado en manos del régimen cubano, directamente o por terceros países o a través de la trampa de las "subsidiarias". Los Estados Unidos jamás han bloqueado a Cuba, jamás han intentado seriamente derrocar a la dictadura cubana.

Tales son las verdades que queremos decir (otra vez) en el aniversario de la invasión de Playa Girón con nuestro tributo a los miembros de la Brigada 2506 y a los millares de cubanos que en la isla los esperaban arma y corazón en mano para facilitarles su desembarco...

"Alianza" anuncia candidatos en Union City

Union City.-"El pueblo puede confiar en nuestras promesas porque hemos cumplido con ellas", dijo el Alcalde Bruce Walter al presentar la candidatura de "Alianza" para las elecciones del 10 de mayo.

En una concurrida conferencia fueron presentados al pueblo los cinco candidatos a Comisionados de la ciudad por "Alianza": Bruce Walter, Manuel Alcober, Joseph Marini, Rafael Fraguela, James Madonna.

El Alcalde Bruce Walter habló sobre los logros de "Alianza" en el gobierno municipal: un mayor número de policías, patrullas a pie, calles mucho más seguras, nuevo edificio municipal, etc.

El Alcalde Walter enfatizó en que "todo se ha logrado con impuestos estables, sin aumentarle la carga a la comunidad" y habló sobre los esfuerzos para mantener o reducir el impuesto a la propiedad.

El Alcalde mencionó la privatización de la recogida de materiales reciclables, el proyecto de modernización de la Avenida Bergenline y otras mejoras que requieren la elección del equipo "Alianza": el propio Bruce Walter, Manuel Alcober, Joseph Marini, Rafael Fraguela y James Madonna.

Todos exhortan al pueblo para que salga a votar en las elecciones locales del 10 de mayo.

UNION CITY.-Los Comisionados Manuel Alcober y James Madonna forman parte del equipo "Alianza". (Fotos Kiki Barrueco.)

Tres candidaturas en U.C.

Union City.-Para las elecciones municipales del próximo 10 de mayo hasta ahora hay tres grupos que aspiran a regir la ciudad de Union City.

Como favorito para ganar sale ALIANZA CIVICA con sus candidatos Bruce Walter, Joseph Marino, James Madonna, Rafael Fraguela y Manuel Alcober.

COALICION 94 lleva a Helga Milán Vera, Pedro Peraza, Armando Hernández, Thomas Reagan y Lagomarcino.

UNIDAD 94 lleva a Bartolomé Ruiz, Saulo Flores, Alfredo Arocha, Reinaldo Fernández, Margarita Olivera.

Elecciones en Hoboken

Hoboken.-El próximo 19 de abril serán los comicios para elegir a los miembros de la Junta de Educación, en medio de las tensiones y protestas causadas por la destitución de Edwin Duroy, el primer puertorriqueño que ocupaba el cargo de Superintendente escolar.

El grupo "Experience in Education" lleva a Perry Belfiore, David Anthony y Sandra Ramos con el apoyo del Partido Demócrata y la Unión de Maestros.

El grupo "Choice for Change" postula a Renée Turonis, Jonathan Gordon y Mario Mercado.



El Alcalde

UNION CITY.-Bruce Walter, Alcalde de Union City, dio detallada información sobre sus logros y dijo "Nuestras promesas son realidades".



El Comisionado Rafael Fraguela es uno de los pilares de "Alianza" para los próximos comicios.



Comisionado Joseph Marini a la reelección.

Alcalde Rodgers se retira

Harrison.-Con el record de ser el Alcalde con más tiempo en su cargo en todos los Estados Unidos, ha anunciado su retiro Frank E. Rodgers, Alcalde de la ciudad de Harrison. Cumple 57 años consecutivos como Concejal y Alcalde.

"Durante 57 años—escribe Rodgers—yo he sido el oficial electo de ustedes sin un escándalo, sin un problema de integridad personal o política. Este es un record del cual me siento orgulloso, pero es una marca conjunta, mía y de ustedes. Me retiro porque mi edad, mi rodilla y las lesiones que tuve en un pie me van a impedir hacer la campaña electoral a mi estilo, a pie, calle por calle, personalmente. Mi obra no se ve sólo en ladrillos, sino en el afecto del pueblo a mi paso. Gracias a todos, he hecho lo mejor posible".

LA TRIBUNA

Celebra su

32

Aniversario

con un banquete de gala
el sábado abril 9 de 1994

en los salones de

Música Orquesta "La Rebelión"

Fiesta

D.J. Pro-Sound

Route 17 South
en Wood-Ridge, New Jersey

* * *

La gerencia y sus colaboradores invitan a la comunidad a celebrar este gran evento.

Para más información sobre boletos llamar al
(201) 617-1360.
(Reservaciones limitadas)

Fiesta
LA TRIBUNA
Abril 9
Sábado 8 PM
Salón
"The Fiesta"
Ruta 17 South

AVISO
IMPORTANTE
AL CONSUMIDOR

USTED PUEDE HABER SIDO CAMBIADO DE COMPAÑÍA DE LARGA DISTANCIA SIN SU AUTORIZACIÓN.

Todos los días miles de personas son cambiadas de su compañía de larga distancia sin saberlo.

Para protegerse y evitar que le cambien su compañía de larga distancia sin su consentimiento, tome las siguientes precauciones:

- Cuando alguien le llame para cambiar de compañía de larga distancia háblele claramente: si sólo está interesado en recibir información, dígale que no quiere cambiarse hasta haber leído lo que le ofrecen.
- Cuando le pidan firmar cualquier documento, asegúrese de entender todo lo que está firmando. Lea cuidadosamente lo que aparece en letra pequeña y haga preguntas si hay algo que no comprende.
- Si está respondiendo a alguna promoción especial, asegúrese de que el documento o cupón no incluya autorización para cambiar su servicio de larga distancia actual a menos que usted así lo quiera.
- Si le parece que una oferta es demasiado buena para ser verdad, probablemente lo sea. Haga todas las preguntas necesarias y compare.
- Siempre pida el nombre y el número de teléfono del representante con quien hable.
- Revise su cuenta telefónica periódicamente para asegurarse de que aún tiene la compañía de larga distancia que ha seleccionado.
- También puede verificar su compañía de larga distancia llamando al **1 700 555-4141**.

En AT&T creemos firmemente que la decisión de cambiar de compañía de larga distancia debe quedar siempre en sus manos y sólo debe tomar lugar cuando usted lo autorice.

Si tiene cualquier pregunta sobre este tema, llámenos en español al **1 800 896 -0792**

AT&T. Su Voz Verdadera SM



Fiesta Aniversario LA TRIBUNA Abril 9

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

***PLAYA GIRÓN

En el aniversario de Playa Girón, un recuerdo a todos los que de esa acción participaron, dentro y fuera de la isla. ¡Remember Playa Girón...!

***LOGIA TEURBE TOLÓN

Muchas gracias a la Logia "Miguel Teurbe Tolón" por leer en sesión el editorial de LA TRIBUNA "Lo que no entendemos de Estados Unidos" y escribimos al respecto. Es un honor. Gracias.

***DESAYUNO CNP

El Colegio Nacional de Periodistas Cubanos (CNP) (al cual pertenezco y donde soy Diputado) dedicará su Desayuno Mensual el 10 de abril a Lázaro Alvarez y Roberto Madam, 10 AM "Latin American Cafeteria".

***NOCHE PERUANA

El periodista peruano Elías Garay presentará su libro "Corongo en la fiesta de San Pedro", sábado 30 de abril 7:30 PM en Pro-Cuba, 913 Morrell Street, Elizabeth.

***LAS AMBULANCIAS

Recuerde donarle algunos pesitos a los voluntarios de Union City Ambulance Corps, P.O. Box 315, Union City, N.J. 07087. (Además es deducible de impuestos, gracias.)

***SUBASTAN CASAS

Casas y terrenos ocupados por la Ciudad porque sus propietarios deben impuestos, serán subastadas el 7 de abril en el Hotel Robert Treat, 50 Park Place, Newark. Oportunidad para hispanos (201) 733-3752.

***EN SANTO DOMINGO

Circulando esta edición debo ir en viaje rápido a Santo Domingo. (Amenazo con escribir sobre eso...)

***PARA PRISIONEROS

El edificio que fue sede de la empresa US Steel en South Kearny, será convertido en un centro estatal de tratamiento para 400 prisioneros adictos a las drogas.

***ALUMNOS DESTACADOS

Por sus notables logros, integran la Lista del Decano en Jersey City State College: Brenda Rivera, de Hoboken; Gioia Delgado, Evelyn Ferrer y Norma Pérez, de Union City y Mauda Rodríguez, de Jersey City.

***DONATO PÉREZ

Nos alegra saber que el gran cubano Donato Pérez ya está restablecido. ¡Pa'lante!

***MUJERES HISPANAS

Maxine Rodríguez Lisboa, de Jersey City, fue nombrada Secretaria de la nueva Comisión Asesora de la Mujer en el condado Hudson.

***ABUSO INFANTIL

Conferencia Prevención del Abuso Infantil abril 18 y 19 de 8:30 AM a 3 PM en Hotel Quality Inn, Jersey City.

***EQUIPOS CONSTRUCCIÓN

Exposición de Equipos de Construcción mayo 25 y 26 en Centro Convenciones Meadowlands, Secaucus.

Primavera en San Agustín de la Florida...

Los españoles fundaron San Agustín en la Florida mucho antes que los primeros peregrinos europeos llegaran a Plymouth. Visitar este lugar es sentirse orgulloso de nuestra herencia hispana, que muchos silencian en libros o artículos sobre la Historia de los Est[illegible] Unidos

Por Lionel Rodríguez

El invierno se negaba a marcharse del aeropuerto de Newark cuando salimos para San Agustín, Florida, en lo que oficialmente es la Primavera.

Para nosotros, es casi como una "obligación" conocer San Agustín, la primera población que los españoles fundaron en el territorio de lo que hoy son los Estados Unidos.

El Gobernador de Puerto Rico, Juan Ponce de León descubrió aquella parte del territorio continental en **1513**, precisamente en una época como esta, la Pascua Florida, y por ello decidió darle a la península el nombre de "Florida". Varios intentos españoles por colonizar el área fueron abandonados pero cuando los franceses tomaron el río St. John y fundaron Fuerte Caroline, la Corona madrileña ordenó una expedición contra los "herejes luteranos". Fue así que Pedro Menéndez de Avilés recuperó la zona y fundó en **1565** una población a la que dio el nombre del Santo Patrono de su pueblo natal: San Agustín.

Para nosotros, nacidos en Matanzas, Cuba, era una "obligación" navegar por el río y la bahía de Matanzas que rodean a San Agustín de la Florida.

Precisamente en el islote de Matanzas fue que Menéndez de Avilés expulsó a los últimos franceses de San Agustín. Dos años después se fundó allí la Misión Nombre de Dios, **la primera en Estados Unidos para divulgar el cristianismo...**

En veloz sucesión, diremos que la colonia española prevaleció ante ataques piratas, recibió dos veces la visita del Arzobispo de La Habana, construyó el Castillo de San Marcos, hasta que en **1763** por el Tratado de París, España cedió la Florida a los ingleses, que la devolvieron a Madrid **1783. En 1791** ocurrió un histórico hecho: los vecinos de San Agustín compraron sus casas y tierras a la Corona española en subasta pública y pasaron a ser parte de Estados Unidos. En 1845 nació el estado de Florida y en 1885 se inició en San Agustín "la era Flagler", el millonario que construyó fabulosos hoteles y quiso hacer en ese rincón histórico un balneario de alta clase antes de dirigir sus esfuerzos a Miami (recuerden la Avenida Flagler) y un incendio en 1887 destruyeron la Catedral y el centro colonial del pueblo.

Cuando tenga tiempo y un espacio vacío en su tarjeta de crédito, visite San Agustín, siéntase orgulloso del pasado hispano que algunos quieren tapar en Estados Unidos y...gracias por leerme y tolerarme...

Los coches elegantes por las calles de adoquines y el constante recuerdo de nuestra raza...

El Museo de estilo morisco se refleja en la fuente de uno de los parques...

SAN AGUSTIN.-El fabuloso hotel "Ponce de León" es punto culminante de la "Era Flagler" en la primera población española de Estados Unidos. Hoy es un colegio.

Caminando por las calles de San Agustín...

¿Encuentro con la familia lejana...?

La escuela más antigua de Estados Unidos se conserva en el sector colonial de San Agustín...

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

HUBCO NOS ABANDONA

HUBCO, una de las firmas bancarias de más arraigo en el Condado de Hudson y una de las de más rápido crecimiento, se traslada para un local propio en el Condado de Bergen. Con la noticia de su traslado llegó también la de 47 excedencias entre el personal de las oficinas de la jefatura de esta entidad bancaria con residencia en Union City.

El próximo 14 de mayo HUBCO se trasladará a un edificio propio de $4 millones en Mahwah. Según el presidente de HUBCO, Ken Neilson, el aumento en los negocios y el crecimiento de la empresa hizo obligatorio el traslado; con anterioridad a la decisión los dirigentes estuvieron buscando el local apropiado en los condados donde tienen sucursales: Bergen, Hudson, Essex y Passaic.

Alrededor de 15 empleados de HUBCO se relocalizarán a las oficinas en Mahwah; pero según el presidente de HUBCO el personal de la empresa aumentará su nómina con la adquisición del Washington Bancorp, de Hoboken y Statewide Savings Bank de Jersey City. Un grupo de empleados planean acogerse a su jubilación.

* * *

SAT NO TENDRA CAMBIOS SUSTANCIALES

Versiones circulantes entre los estudiantes próximos a comenzar estudios superiores para su ingreso en Colleges, tuvo preocupados y alarmados a los estudiantes de High School. Entre estos rumores la eliminación del "múltiple choice questions"; la exigencia de incluir un ensayo escrito para aprobar el SAT (Scholastic Assessment Test), requerimiento indispensable para matricularse en cualquier College de la nación.

Para aclarar estos infundios el "College Board", patrocinador del SAT, aclaró que el examen revisado no será más fuerte que los anteriores y en lo que a matemáticas se refiere, los estudiantes podrán acudir al examen provisto de su mini-calculadora y hacer uso de esta para mayor exactitud en los cálculos y operaciones matemáticas.

Funcionarios del College Board aclararon que por primera vez en 20 años el SAT va a ser revisado y mejorado de acuerdo con la pedagogía y sus avances. Asimismo aclara que los cambios pondrán este requerimientoi al día de nuevas ideas y sólo probará lo que el futuro estudiante de College está capacitado para hacer.

* * *

[illegible]

Nuevas regulaciones en el sistema de transporte para los recipientes de MEDICAID, debido a lo cual los contratos con más de 40 compañías que transportaban a las personas acogidas a los servicios de traslado de sus hogares a las consultas de sus médicos, en el Condado de Hudson, cesarán. En su lugar, el MEDICAID contratará a dos compañías a una tarifa fija anual que proveerán los mismos servicios de transporte.

El estado estará aceptando ofertas de compañías de transporte que ofrezcan condiciones para adjudicar el contrato. Los funcionarios del MEDICAID calculan que el cambio en el sistema ahorrará $4 millones por concepto de ese servicio en todo el estado.

Algunas compañías de las que hacían este servicio estarán sujetas a proceso judicial por haberse descubierto fraudes en falsas reclamaciones de viajes no realizados. El programa de servicio de transporte costó al Medicaid $20 millones en 1993.

* * *

[illegible] REHABILITACION DE DROGADICTOS

Funcionarios, personas influyentes y residentes en general se oponen al proyecto de la Gobernadora Whitman que crearía un centro de rehabilitación para drogadictos con capacidad para 400 internados el cual se establecería cerca del County Correccional Center, en Kearny.

El proyecto entre otras cosas facilitaría tratamiento adecuado para individuos que cumplen condenas por delitos relacionados con las drogas y una vez cumplida su sentencia a mantener contacto con el Centro. La oposición inclusive de residentes en ciudades del oeste del Condado está más que justificada; pero el alarmante número de personas adictas a las drogas o que lucran con la venta de estas en sumas fabulosas, asimismo es alarmante la cantidad de delitos cometidos en las calles y en hogares de estas vecindades, que van desde robos hasta asesinatos, ya que el individuo bajo los efectos de las drogas está fuera de control. Todo cuanto se haga para eliminar esos peligros y tratar de rehabilitar a los drogadictos será poco y redundará en bien para todos.

* * *

PROXIMAMENTE MEJORAS EN BERGENLINE AVENUE

El proyecto de reconstrucción de aceras, pavimentación y rehabilitación de las calles; instalación de depósitos para desperdicios y otras reparaciones que ayuden a mejorar el aspecto de la comercial Avenida, desde la calle 49 a la 32. En un principio el proyecto fue presentado por $1.1 millón, pero en la práctica ha resultado que el contrato adjudicado a la firma constructora, Daibes Enterprises del 8400 River Road en North Bergen, se ha elevado a $1.126,315.

El proyecto comenzará en los primeros días del próximo mes de abril. Anthony Iacono, administrador de negocios de la ciudad, dijo que la cantidad que excede al proyecto inicial podrá solventarse con fondos federales de la Community Development Block Grant (CDBG). Con seguridad el proyecto también resultará aumentado al ponerse en práctica el proyecto desembrar árboles a todo lo largo del tramo de reformas (49-32 Streets) cuyo costo ascenderá a $120,000 que se tomarán de los fondos del CDBG.

* * *

OCHO MEDALLAS DE ORO A ESTUDIANTES DE H.S. Y ELEMENTARY S.

En la Trigésima cuarta Feria Anual del Condado de Hudson, estudiantes a nivel de High School recibieron medallas de oro. El evento fue copatrocinado por la Junta de Educación de Jersey City y The Jersey Journal.

En un sencillo acto las medallas fueron entregadas en el Liberty Science Center de Jersey City a: Wilbert Amaya del Dickinson H.S.; José Gregory, Emerson H.S. de Union City; Kalindi Patel, Dickinson H.S. Jersey City; Ruchir Patel, Academic H.S. Jersey City; Robert Rusinski, St. Peter's Prep. Jersey City; Sejal Shah, North Bergen H.S. y Mary Soto, Union Hill H.S., Union City.



Paco Gómez, estudiante de último año del Roosevelt School, expone uno de sus proyectos utilizando fichas de dominó con el cual explica una reacción en cadena. Su proyecto fue expuesto en la Feria Anual del Condado de Hudson, celebrada en el Liberty Science Center de Jersey City. (Foto Don McCoy, J. Journal.)

* * *

CESANTEARAN A MAESTROS EN HOBOKEN

La Junta Escolar de Hoboken presentó su presupuesto que asciende a $38,8 millones; si se aprobara el próximo mes los impuestos escolares se aumentarían en un 9 por ciento, con lo cual por lo menos 12 maestros quedarían sin empleo. El propuesto presupuesto aprobado por 5 a 2 de votantes es de $64,000 más bajo que el proyecto de gastos del año en curso. Pero Michael Lenz dijo que los cortes del estado y federales han forzado el aumento de impuestos.

El punto clave en las posibles cesantías obedece a una reducción de $842,000 en fondos federales para Hoboken en un programa remedial de habilidades básicas.

El Superintendente de Escuelas, Frank McGorthy informó que entre 12 y 14 maestros de enseñanza básica serían dejados excedentes. La reducción de fondos afrontada el pasado año hizo disminuir la reserva que normalmente se mantenían de año a año, con lo que se evitaban excedencias de maestros pero ese no es el caso este año.

Noticias de Newark

Caliente la política municipal

Newark.-El líder puertorriqueño Ramón Rivera, Director de "Casas Don Pedro", fue escogido para coordinar entre los hispanos la campaña por la reelección del Alcalde Sharpe James.

Para ello, Ramón Rivera fue designado presidente del "Comité Hispanos Pro-Sharpe James", un afroamericano que aspira a reelegirse y prácticamente no tiene oposición. Esto forma parte de una serie de movimientos que James ha hecho con líderes puertorriqueños y latinos de la ciudad para asegurar su mandato.

Entre tales acuerdos figura la designación de William Narváez como Vice-Alcalde y el respaldo del City Hall a Luis Quintana en su aspiración a Concejal por acumulación en los comicios del 10 de mayo.

Por otra parte en el Barrio Norte aspira como Concejal el también puertorriqueño Armando Avilés, cuya elección depende de que el pueblo hispano salga a dar su voto, rompiendo la abstención anterior. Un grupo hispano está pidiendo que se designen observadores del Fiscal en el Barrio Norte para vigilar los comicios.

El ambiente político municipal está animado y "caliente" por las próximas dos jornadas electorales: Junta de Educación abril 19 y municipales 10 de mayo.

Discriminan en Universidad

Newark.-Nuevamente la Universidad de Medicina y Dentistas de Nueva Jersey es acusada de discriminar a puertorriqueños y latinos.

Ramón Rivera, Director Ejecutivo de la Casa Don Pedro es vocero de una Coalición de los líderes hispanos que ha decidido aumentar su lucha "para conseguir que la Universidad UMDNJ desarrolle medidas que aumenten la representación hispana en el plantel de la Universidad y que cese la discriminación profesional contra nuestra comunidad".

La Coalición le pide a toda persona que haya sido víctima de discriminación en la Universidad de Medicina y Dentistas, que le haga llegar sus detalles por escrito, con dirección, teléfono, etc., y que se comunique con Ramón Rivera por el teléfono (201) 482-8312. Por su parte la Universidad no respondió llamadas pidiendo respuestas.

William Vázquez

NEWARK.-William L. Vázquez fue designado Vicepresidente y Jefe Ejecutivo del Hospital de la Universidad de Medicina y Dentistas de Nueva Jersey. Anteriormente william L. Vázquez ocupó altas posiciones administrativas en centros de salud de Elizabeth, Trenton, Bronx y creó sistemas de salud en Filadelfia. Actualmente Vázquez reside con su esposa Susan, sicoterapista y cinco hijos en Lawrenceville, Nueva Jersey. (Foto UMDNJ.)

Abre Liga "Roberto Clemente"

Newark.-La primera bola en las Pequeñas Ligas "Roberto Clemente" se lanzará el sábado 30 de abril en el parque "Clemente" de la calle Lake a la una de la tarde.

Luis López, presidente de la Liga dijo que este año la temporada de beisbol se dedicará a la juventud. En la ceremonia inaugural hablará el jovencito Héctor Ortiz, quien fuera seleccionado como "Estudiante-Atleta Destacado" en la escuela St. Benedict y que ahora estudia en la Universidad.

La Liga "Roberto Clemente" tiene la siguiente Junta Directiva: Luis López, Presidente; Pablo Pérez y Wilson Martínez, Vicepresidentes; Mario del Río, Tesorero; Johnny Escobar, Relaciones Públicas; Edwin Arocho, Consejero; José Vázquez, Jorge de la Cruz, Félix Padilla, Johnny Meléndez, Gilberto Rosario, Coordinadores.

Saldrán al terreno los siguientes equipos por categorías: De 6 a 8 años de edad: Escuela Elliot Street; Escuela Roberto Clemente, Boys Club y A&Plus Computer.

Categoría 9 a 10 años: Maldonado, Alma Flagg, Frank Wolverines y Escuela Elliot Street.

De 11 a 12, Liga Mayor: North Ward Bears, Luis Muñoz Marín, Borinquen Lions, Royal Printing, Caribe Supermarket.

Liga Junior, 13 años: Boys Club, Furniture Warehouse, Ad Sales, Whitney Houston.

Liga Senior, 14 a 15 años: Madera Insurance, House of Flats, Pitusa Furniture y McDonald's.

El viernes 29 de abril desde las 7 p.m. habrá fiesta bailable aniversario en Mediterranean Manor. Reservaciones y detalles 201-268-5330 Luis López.

Beca Luis Quintana

NEWARK.-Carmen Mosca, izquierda, a nombre de Asociación Cívica Luis Quintana, entrega réplica del cheque de beca a la notable alumna Maryanne Morales, quien sonríe junto a su madre. (Foto Lionel.)

Fiesta
LA TRIBUNA
Abril 9

Luis Quintana.

Newark relleno 3,500 baches

Newark.-El Alcalde Sharpe James dice que después del invierno se han reparado 3,500 baches en las calles de la ciudad de Newark ...

Los choferes consultados por LA TRIBUNA dicen que deben quedar pendientes unos 35,000.

De todos modos el Alcalde James dijo que "se aumentarán los esfuerzos para arreglar los baches y huecos que las fuertes nevadas y heladas dejaron por detrás en nuestras calles y vías...el Departamento de Ingeniería hizo una lista de prioridades y entre enero y marzo taparon 3,500 usando 272 toneladas de mezcla asfáltica". Según Alvin Zach, Director del Departamento de Ingeniería "muchas calles y caminos han quedado sumamente deteriorados por el invierno y será necesario ir a reparaciones mayores, los vehículos están dañándose".

EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

Cristina Saralegui y Maria Laria • Coalición 94 Misa a la memoria del periodista Humberto Pérez • NOTICIAS RAPIDAS

CRISTINA SARALEGUI Y MARIA LARIA

Muchos han sido los periodistas que han escrito en más de una oportunidad sobre los programas en la televisión hispana de Cristina Saralegui y María Laria, que lejos de ser programas insructivos, constituyen un atentado a la moral y la decencia.

Ambos programas tienen el mismo estilo, los que van un día al programa de Cristina, semanas más tarde lo vemos en el de Laria, la misma trayectoria: sexo, crímenes, drogas, homosexualismo y brujería, y es que no podemos estar de acuerdo con el rumbo que estos espacios televisivos han tomado últimamente. En más de una ocasión hemos podido ver la presencia de jóvenes no mayores de 19 años "dealers de drogas" explicar delante de las cámaras cómo ellos ganan sin ningún trabajo físico más de $8,000.00 semanales, envenenando a la juventud, le hemos visto decir con gran serenidad que a ellos nada le importa que millones de jóvenes puedan caer en las garras del vicio, que lo que a ellos le interesa es el dinero que le entra semanalmente; como hemos visto en varios programas la presencia de un "falsante", un verdadero fantoche llamado Fredy Martínez, a quien todos en el área de Nueva York conocen y saben que lo que él dice en esos programas no responde a la verdad, cuando él, habla de sacrificios de personas, cuando habla que ha ido a Cuba está mintiendo, porque él, jamás ha visitado a Cuba, porque él jamás ha estado en sacrificios humanos, le conocemos y sabemos de su calidad, ahora bien, si él se declara culpable de haber realizado esos sacrificios humanos, si el joven dice ser dealer de drogas, por qué las autoridades no le detienen inmediatamente, o la madre que le hace la vida imposible a la hija, ya que ella sostiene relaciones con el marido de ésta; o el señor que vive con seis mujeres al mismo tiempo y todas son amigas, ¿creen ustedes que estos programas le hacen bien al televidente? No entendemos cómo Cristina y Laria no dedican ese espacio a poner lo positivo de nuestra juventud, lo positivo de nuestros ciudadanos, en verdad simpatizamos con ellas porque le reconocemos que han sabido superarse hasta ganarse un nombre, pero creemos que están cayendo en un "bache", no podemos aplaudir estos programas que le dan un mal ejemplo a la juventud y al televidente, al mismo tiempo que le dan una fuerza para realizar estas fechorías sin ser castigados, entiendo que ellas pueden hacer mucho desde ese espacio por la juventud, pero no de la forma en que se vienen conduciendo.

Nota: **Me gustaría estimado lector saber su opinión, escríbame a esta redacción.**

COALICION 94

Ha quedado integrado el ticket que se opondrá el próximo 10 de mayo a los candidatos de Alianza.

Dicha coalición está integrada por prestigiosas figuras de los partidos Demócrata y Republicano, entre los que se encuentran: James Lagomarsino, persona muy querida en la ciudad; el doctor Armando Hernández, quien fuera candidato a Asambleísta en las pasadas elecciones obteniendo una magnífica votación; la profesora universitaria Helga Milán Vera, Pedro Peraza, un propietario de una compañía de construcción y Tomás Reagan, un técnico de las oficinas del Social Security. Al conocerse esta candidatura pudimos palpar en las calles gran animosidad, pero al mismo tiempo una gran sorpresa ya que todos esperaban que dos figuras que gozan de grandes simpatías como lo son Leonardo Altamura y Fidel González, tomarían parte de dicha papeleta, pero en conversación sostenida nos dijeron que ellos darían pleno respaldo a Coalición 94 y esperan que el pueblo salga a votar por este equipo el día 10 de mayo.

MISA A LA MEMORIA DEL PERIODISTA HUMBERTO PÉREZ

El domingo día 10 de abril a las 9 a.m. en la Iglesia San José de Palisade, en West New York, se celebrará una misa en memoria del que fuere destacado periodista y miembro de nuestra comunidad: Humberto Pérez.

Por tal motivo, su esposa, hijos y familiares invitan a todos los periodistas, familiares y amigos a acompañarla en ese momento.

DE LA PEÑA LITERARIA

Aunque con un poco de retraso nos hacemos eco de la Peña Literaria, celebrada en pasados días en los salones de la librería M & A Bookstone, donde un selecto dijo presente para escuchar a dos valores del periodismo y la poesía: Stevie Palmie y Roberto Prado. Fue una tarde maravillosa. Terminada la Peña se procedió a picarle un cake al alma de esta peña el señor Nibio Martínez.

• • •

NOTICIAS RÁPIDAS

UNA DE LAS SORPRESAS DEL MOMENTO ha sido la reunión de Jorge Mas Canosa, Presidente de la F.N.C.A. y el Reverendo Jackson, líder de la comunidad negra de esta nación. Durante la misma Jessie Jackson dijo querer trabajar por la libertad del pueblo cubano. Nosotros que en más de una oportunidad hemos escrito sobre la negativa actitud de Jackson para con los cubanos exiliados, rectificámos y aplaudimos su ayuda a la causa de la libertad y la democracia... **LUIS DONALDO COLOSIO, EL CANDIDATO** a la presidencia de México por el Partido Revolucionario Institucional (PRI), fue abatido a balazos y declarado muerto en la noche del miércoles 23. Colosio de 43 años de edad, celebraba un mitin en la zona de Lomas Taurinas, en Tijuana, México.

Al morir deja una hermosa familia compuesta por su viuda Diana Laura Rojas y sus dos pequeños: Luisito de 7 años y Diana de sólo 1. Su muerte estremeció al mundo entero ya que él con su gran carisma supo ganarse el corazón de los mexicanos. Su agresor un joven de tan sólo 23 años de edad. Hasta el presente se ha negado a contestar a las autoridades, cuál fue el motivo de este atentado. El mundo espera se aplique la justicia... **RUMBO A CUBA** partieron desde Colombia un grupo de guerrilleros para recibir orden del dictador cubano y aprender más de la guerra de guerrillas. Todo ello con el consabido beneplácito de Gaviria. Como todos saben el gobierno de Gaviria se encuentra en negociaciones con el tirano a pesar que este le debe millones de dólares a Colombia, para enviarle petróleo... Sin comentario... **TODOS SE PREGUNTABAN LO MISMO,** ¿qué sucede con Margarita Amigó? que su columna en el periódico "Noticias del Mundo" es extrañada por sus miles de lectores. Pues, estense tranquilos amigos, lo que sucede es que la inquieta Margarita se encontraba de vacaciones y ya muy pronto la tendremos nuevamente al frente de las noticias de Nueva Jersey... Complacidos... **TODOS QUEDAMOS SORPRENDIDOS CON LA MUERTE** del conocido hombre de negocios, Denio Machado acaecido en días pasados. Denio fue un triunfador en el campo comercial. Hasta su viuda y familiares hacemos llegar nuestra condolencia... **A ELOY GUTIERREZ MENOYO** el exilio jamás podrá olvidarle y perdonarle su traición... **VIMOS A TRAVES DEL** canal 41 un video desde la Isla del Encanto, Puerto Rico, donde la policía persigue a un joven delincuente, el joven se detiene, levanta los brazos y el agente de la policía le dispara a mansalva, al caer al suelo, lo viran y lo esposan. ¿Acaso esto no constituye un caso de brutalidad policiaca?... **SIGUEN LOS COCHES DE NIÑOS** de moda en la Avenida, y usted para poder pasar tiene que tirarse a la calle, una modalidad nueva en la Bergenline... **Y ESTO ES TODO POR HOY ESTIMADOS LECTORES, GRACIAS POR LEER ESTA SECCION Y QUE DIOS ME LOS BENDIGA.**



Kraft y las Becas

Richard P. Mayer, izquierda, Presidente de Kraft General Foods, entrega a Ernesto Z. Robles, Director del Fondo Nacional Hispano de Becas, una contribución de Kraft por $200,000.

Krafts apoya becas hispanos

Northfiell, IL.-Como parte de una campaña nacional para intensificar el logro de la educación entre hispanos, Kraft General Foods anunció su contribución de $200,000 para el Fondo Nacional de Becas para Hispanos (National Hispanic Scholarship Fund —NHSF),' igualando su compromiso del año anterior para estudiantes universitarios.

"El NHSF ha estado en la vanguardia promoviendo una más alta educación para jóvenes hispanos", dijo el doctor Enrique J. Guardia, Vicepresidente del Grupo Tecnológico de General Foods USA y ex miembro de la junta del NHSF. "Asimismo, Kraft General Foods se ha comprometido a esta meta. Al contribuir al NHSF, estamos en una posición de ayudar a que estudiantes hagan sus sueños de una educación universitaria, una realidad".

Con un presupuesto anual de $4,5 millones para 1994—la mayoría del cual es donado por empresas como Kraft General Foods—el NHSF ha otorgado $3,2 millones de dólares en becas a casi 2,800 estudiantes durante el año académico de 1993-94, según el director ejecutivo y fundador del NHSF, Ernesto Z. Robles.

"Estamos proyectando $3,3 millones para más de 3,000 becas a través del NHSF en 1994-95", dijo Robles.

El NHSF fue fundado en 1976 con apenas 115 becas y ha acrecentado hasta convertirse en la mayor organización de becas para hispanos. En 18 años, el NHSF ha otorgado más de $21,5 millones en becas a más de 24,000 estudiantes hispanos en los Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Estudiantes universitarios y postgraduados con por lo menos 15 créditos universitarios, pueden solicitar competir por las becas del NHSF. El criterio para los beneficiados está basado en las calificaciones del estudiante, un ensayo personal, una carta de recomendación de un miembro del cuerpo docente y necesidad financiera.

Kraft General Foods, la mayor empresa de alimentos en los Estados Unidos, produce una gran selección de productos y marcas, entre ellos BREAKSTONES'S, CHEEZ WHIZ, CRACKER BARREL, JELL-O, KRAFT, LOUIS RICH, MAXWELL HOUSE, MIRACLE WHIP, OSCAR MAYER, PHILADELPHIA BRAND, SANKA, POST y VELVEETA. Kraft General Foods es la empresa multinacional de productos alimenticios de Philip Morris Companies, Inc.

Para solicitudes para becas, escriba al NHSF, P.O. Box 748, Novato, CA 94948, o llame al (415) 892-9971.



Consulado de México

NEW YORK.-**El Consulado de México patrocina un programa de inglés para inmigrantes, con apoyo de Western Union. La maestra voluntaria Jill Miller, izquierda, en plena acción.**

Amigos de Barranquilla entregaron donaciones

La sociedad "Amigos de Barranquilla" con sede en Elizabeth y Paterson en el estado de Nueva Jersey, Estados Unidos, formada en su mayoría por personas nativas de esta ciudad, hizo entrega en el salón de actos del instituto Apanexda, en la ciudad de Barranquilla, Colombia, las siguientes donaciones en dinero y especies:

Instituto Apanexda
Un equipo de video VHS
Fundación Te Necesito
Dos cajas de ropa y $100.

Asilo de San Antonio
50 sábanas, 100 fundas y $100.00 US.

Hospital pediátrico
80 fundas

Hospital de Barranquilla
44 sábanas, 100 fundas, una caja con equipos de primeros auxilios

Proyecto Don Bosco
$400 US

Cruz Roja
$150.00 US

Asobosques
Un equipo de video VHS

Madres católicas
$200.00 US.
Esercita Forero
$250.00 US.

Escuela y Alegría
$1,050.00 US.

Estas donaciones fueron posibles gracias a la colaboración de la comunidad latina en general y a la colombiana en particular residentes en esas ciudades del país del norte.

Desde Elizabeth y Paterson se trasladaron a Barranquilla: Gregorio y Anita Sanjuanelo, Efraín Cabrera, Luis y Débora Prieto, Raúl Girón, y Víctor Cabrera, quienes se unieron al comité de dicha organización en esa ciudad el cual está presidido por el doctor Hugo Bernal.

Informa:

Gregorio Sanjuanelo
Vicepresidente General



Premio a Rafael Toro

NEW YORK.-**La Asociación para el Avance de la Gente de Color (NAACP) por medio del ex Alcalde David Dinkins, le entregó a Rafael Toro el Premio "Roy Wilkens" por su "labor humanitaria en favor de la comunidad".**

NUEVA DIRECCION DE "LA TRIBUNA"
#300 - 36th Street
Union City, N.J. 07087
Teléfono (201) 617-1360
Fax (201) 617-0042

NOTICIAS DE ELIZABETH

Pro-Cuba informa de campaña ayuda "Hermanos al Rescate"

La patriótica Asociación Pro-Cuba, de Elizabeth, Nueva Jersey, proclamó el 24 de Febrero, en la velada conmemorativa del GRITO DE BAIRE, la moción aprobada por su Junta Directiva, estableciendo el "FONDO PARA LA COMPRA DE AVIONES A HERMANOS AL RESCATE", donando una contribución inicial de CINCO MIL DOLARES ($5,000), de sus fondos propios, así como la programación de actividades adicionales de recaudación, exhortando además al exilio cubano a que envíen sus posibles donaciones para engrosar dicho Fondo, solidarizándose así con tan humanitaria iniciativa. Se adjunta el texto de la moción.

Una de las actividades de recaudación programadas para donar sus beneficios al Fondo, fue el reciente Baile de los Enamorados de Pro-Cuba.

Al cierre de este primer mes, en febrero 28 de 1994, nos place informar que la cuenta bancaria especial para el "FONDO PARA LA COMPRA DE AVIONES A HERMANOS AL RESCATE", muestra el siguiente balance:

APORTACION DE PRO-CUBA, DE SUS FONDOS PROPIOS $5,000.00

BAILE DE LOS ENAMORADOS DE PRO-CUBA (además de $500.00 donados al Hogar de Tránsito de Refugiados Cubanos) $534.45.

RIFA DEL BAILE DE LOS ENAMORADOS DE PRO-CUBA $862.00

DONACIONES RECIBIDAS HASTA LA FECHA:

Camilo Fernández	$200.00
Jorge Castro	175.00
Hermanos Varona	120.00
Gnarte & O'Dwyer	100.00
Arnaldo Monzón	100.00
Fernando Rodríguez	70.00
Pedro Figueredo	70.00
Dr. Julio del Castillo	70.00
Dr. Elio Alba-Buffill	50.00
Pedro Tamayo	50.00
Dr. Everaldo de Armas	35.00
Omar Rodríguez	35.00
Fernando Pla	35.00
Miami Opticians	25.00
Cástulo Chaván	20.00
Juan Yanes	20.00
Ana L. Cayado	20.00
Luis Muñiz	20.00
José F. Perdomo	20.00
José M. Lavín	10.00
Vicente Citarella	5.00
Total donaciones	$1,250.00

TOTAL "FONDO PARA LA COMPRA DE AVIONES HERMANOS AL RESCATE" $7,646.45

Las contribuciones que se reciban hasta cumplir la meta de $50,000.00, serán publicadas mensualmente.

Informa:
Asociacion Pro-Cuba

Camilo Fernández
Presidente

Yolanda Rivero
Secretaria

Elección Pro-Cuba

Elizabeth.-La Asociación Pro-Cuba tendrá sus elecciones reglamentarias este sábado 2 de abril entre 10 AM y 2 PM, en su local del 913 Morrel Street.

* * *

PLAYA GIRON

Domingo 17 de abril, acto de Pro-Cuba en recuerdo de Playa Girón a las 2 PM homenaje a la Brigada 2506 y a todos los mártires que por esa acción se sacrificaron.

Noticias Locales

SUSPENDEN EXPOSICION

Elizabeth.-La Feria anual "Greater Elizabeth Business Expo 94", ha sido suspendida hasta nuevo aviso. Para los detalles llamar al (908) 352-9386.

* * *

SERVICIO OMNIBUS

Elizabeth.-La Ruta 56 extenderá desde hoy su servicio hasta Linden, usando el número 56/57 que recorrerá el Linden Plaza Shopping Center, Tremley Point, Linden Avenue y Lower Road.

* * *

ESTACION POLICIA

Elizabeth.-Una mini-estación de Policía en New Point Road y calle Quinta, será de gran importancia para la seguridad local, dijo el Alcalde Christian Bollwage al anunciar que se publicará un manual sobre relaciones de la Policía y la comunidad.

* * *

LAS ELECCIONES

Elizabeth.-Las elecciones para la Junta de Educación de Elizabeth van a celebrarse el 19 de abril.

* * *

CLUB AJEDREZ

Elizabeth.-Con una exhibición del maestro Omar Trujillo en el Centro Comunal Petersborough, se hizo la inauguración del "King Chess Club" que abrirá los sábados de 11 a.m. a 3 p.m. El Club tiene como Presidente a Rogelio Caparrós.

Sociedad Puertorriqueña

Elizabeth.-El Juez Municipal Nelson Monteiro tomó juramento a la nueva Junta Directiva de la Sociedad Puertorriqueña de Elizabeth durante un acto en un restaurant local, celebrando al mismo tiempo el "Mes de la Mujer en la Historia".

Se le hizo un especial homenaje a Ana Berrios Bartlebaugh, nacida en Barranquitas, Puerto Rico, quien estudió en la Universidad Católica de Ponce, se hizo monja franciscana en un convento de Pensylvania y trece años después comenzó a trabajar como maestra en Elizabeth, llegando a ocupar altas posiciones.

Recibió una placa de manos de María Cristina Rosa, presidenta de la SPRE.

La Directiva de la Sociedad Puertorriqueña de Elizabeth quedó integrada por: María Cristina Rosa, Presidenta y Ana Teresa Berrios, Vicepresidenta, secundados por Felipe Rivero, Elizabeth Vega, Edith R. Morales, José Cuevas, Juana Collazo, Carlos Alma, María Rogers, Ivette Collazo, Israel Guzmán en otros cargos.

El pintor Juan Rivera obsequió a Ana Berrios uno de sus paisajes puertorriqueños. Habló en el acto Manuel González, Asistente Superintendente de Escuelas, quien elogió la labor educativa de la pionera boricua.

Nueva Directiva CAMACOL

Elizabeth.-Tomó posesión la nueva Junta Directiva de la Cámara de Comercio Latinoamericana de Elizabeth (CAMACOL) en elegante y concurrido acto.

La Junta quedó instalada con la siguiente Directiva: José Maldonado, Presidente, secundado por Pedro Tamayo, Tesorero; Marylin Pérez, Secretaria de Actas y en otros cargos Jorge Cruz, Omar Rodríguez, Milton Fonseca, Manuel Pérez, María Brasil, Rodolfo Miranda, Pedro Labrada, Antonio Truyol, Pepín Selaya, Arturo Ramírez, Gerardo Concus, José Díaz, Ernesto Pérez, Liliana Montoya, Sofía Pérez, Aurelio Amoedo y Pedro Martínez.

Declare sus impuestos al Tío Sam...

Planificación de impuestos: Cualquier momento es apropiado.

Estas son unas preguntas típicas de las que suelen hacer los contribuyentes y que esta publicación y el IRS presentan como un servicio de interés público.

P. Escucho hablar de la planificación de impuestos. No soy rico, por lo que no tengo que preocuparme de tal cosa, ¿no es cierto?

R. No. Toda persona que tiene que presentar una declaración de impuestos deberá efectuar al menos alguna planificación de impuestos.

P. Mi declaración de impuestos fue muy simple. ¿Qué tipo de planificación debo realizar?

R. Examine su última declaración de impuestos. Si obtuvo un reembolso grande, quizás desee reducir su retención de impuestos sobre el ingreso o cualquier pago estimado de impuestos que haga. Esto le proporcionará más dinero en cada día de paga en vez de un reembolso grande al final de año. De la misma forma, si usted debió mucho dinero, aumente sus pagos de retención de impuestos o pagos de impuestos estimados para evitar deber una cantidad grande el año próximo.

P. Yo recibí un reembolso grande el año pasado. ¿Cómo aumento mi deducción [illegible] en la retención?

R. Pida a su empleador una Forma W-4, Employee's Withholding Allowance Certificate (Certificado de Descuentos del empleado para la retención). Utilice la hoja de trabajo en las instrucciones de la Forma W-4 para calcular cuántas deducciones puede reclamar. Luego entregue la Forma W-4 debidamente cumplimentada a su empleador. Quédese con una copia de la Forma W-4 y la hoja de trabajo para sus archivos.



P. ¿Es esto todo lo que se requiere para la planificación de impuestos?

R. Ése es el primer paso. Pero la planificación de impuestos deberá además realizarse en cualquier momento que ocurra algo que puede afectar a sus futuras declaraciones de impuestos.

P. ¿Me puede dar un ejemplo?

R. Sí. La compra de una vivienda, que a menudo lleva consigo grandes pagos por concepto de intereses, puede reducir su impuesto. Usted quizás desee reducir sus retenciones o impuestos estimados a fin de tener más dinero ahora en vez de recibir un reembolso grande más tarde.

Además, cambios tales como los de casarse o divorciarse o abrir una Cuenta Personal de Jubilación (IRA) pueden afectar sus impuestos. Mediante una comprobación que le permita ver qué efecto tienen los cambios sobre sus impuestos le evitará sorpresas a la hora de presentar a declaración de impuestos.

P. ¿Tiene alguna otra sugerencia sobre el tema de la planificación de impuestos?

R. Sí. Establezca un sistema de mantenimiento de registros que funcione para usted. La buena planificación de impuestos requiere que usted mantenga visible toda su situación tributaria y para ello necesita buenos registros.



Barranquilla

Paterson.-La Sociedad Amigos de Barranquilla celebrará el aniversario de la fundación de esa ciudad colombiana con una fiesta bailable el sábado 9 de abril en el gimnasio de la Catedral Saint John del 200 Oliver Street, Paterson, con la orquesta "El Sonero Mayor". Detalles llamando a teléfonos (201) 797-4877 y 345-0493 y al (908) 352-.579. Donación $9

* * *

Entran las Lluvias

Entran las lluvias golpeando el dolor del sueño
pasan lavando a la tierra oscura con su lengua
de alambre arrastrando con su profundo empeño
a las hojas, llevándolas al océano con sus aguas

Pronto se llena la tierra de agua sucia anegada
por las lluvias, que caen y caen como lágrimas
del cielo, como un golpe de artillería pesada,
rompiendo las telarañas y gritando como ánimas

Lluvias, cristal de [illegible] los hombres,
y las plantas [illegible] están de fiesta
sin oír que las cigarras lloran en su asombro
melódico y estridente de su garganta nefasta.

Los ríos hacen su riada y el croar de las ranas.
Las lluvias siguen cayendo y cayendo sobre
la tierra como diminutas lanzas blancas y malignas,
barrenando oscuros agujeros en los techos pobre

Lluvias, cristal de perlas con un golpe del sueño
se fueron a sumergirse al océano transformándose
en olas voraces y hermosos paisajes marfileños
pintando la vida de este poeta en sueños
llenándose

Orlando Espinoso Sánchez

Rafael D. Olivé vuelve al CNP

Union City.-El periodista, publicista y líder cívico Rafael D. Olivé ha solicitado su reingreso al Colegio Nacional de Periodistas Cubanos, CNP.

Olivé, quien ha venido presidiendo por los últimos tiempos la Asociación de Periodistas Cubanos y recientemente organizó un Simposio de Periodistas sobre Cuba, declaró:

"Llego como un soldado más y mi ejemplo debía ser imitado por aquellos que aún viven en un pasado de revanchismos y personalismos que no podrán manchar nunca el trayecto que la prensa cubana sigue en el exilio", dijo Olivé.

Por su parte el profesor Antonio Acosta, presidente del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el Exilio declaró: "Damos la bienvenida al colega y amigo Olivé recordando que las puertas del CNP han estado siempre abiertas para quienes aprecian la lucha y esfuerzo de los periodistas. Olivé es una figura muy conocida y apreciada en el periodismo y la vida local y nos complace tenerlo con nosotros, pues la misión del CNP es unir, nunca dividir".

Cesantías en el Hudson United Bank: Protesta

T[illegible] Union City [illegible] menos 5[illegible] personas [illegible] sus empleos [illegible] Hudson United Bank [illegible] parte de sorpre[illegible] traslado [illegible] para [illegible] Mahwa[illegible]

H[illegible] Bank [illegible] negocio [illegible] Bank [illegible] Bank [illegible]

H[illegible] para [illegible] de cuatro [illegible] nes de dólares [illegible] Mahwa[illegible] deja su antigua sede de la [illegible] lleva [illegible] empleados para [illegible] pobla[illegible] cercana a [illegible] frontera con Nueva York [illegible] aviso de des[illegible] trabajadores. La empresa dice que [illegible] contratados [illegible] que no buscaron un [illegible] gestiones de [illegible] nidades para [illegible] la casa bancaria era en [illegible] unidad de Hudson donde tradicionalmente existió

Dr. Rico Pérez

El Dr. Rico Pérez pasó [illegible] como candidato de "Programa Más Destacado del año". Lo acompañan Marlesta González y Gladys Ibáñez, supervisoras de la cadena de tiendas Rico Pérez. (Foto LA TRIBUNA

Feria de Salud 10 Abril

[illegible] tradicional FERIA [illegible] SALUD que anualmente ofrece [illegible] servicio a la comunidad [illegible] UNION HOSPITAL [illegible] 300 Cambridge [illegible] en Union, Nueva Jersey.

Ca[illegible] Hernández [illegible] de esta humani[illegible] a la actividad leonística informa que [illegible] exámenes gratuitos de Diabetes, Presión Arterial, Cáncer Oral, Función Pulmonar, Cataratas, Glaucoma, visión. Podrán [illegible] Colesterol, Peso [illegible] Habrá material informativo sobre Cáncer de la piel, panfletos [illegible]

[illegible] registrarse para examen de Colesterol de Diabetes [illegible]

Para cualquier información adicional favor de comunicarse al (908) [illegible] 1074 ó con el UNION HOSPITAL que [illegible] ofrece sus facilidades a los teléfonos 908-85[illegible] 908-964-6687 [illegible] 900, extensión 2025

Premio "Elena Mederos" otorga NACAW

Union City.-Coincidiendo [illegible] Mes de la Mujer en la Historia, la Asociación Nacional de Mujeres Cubano Americanas (NACAW) que preside la doctora Siomara Sánchez anunció la creación del Premio "Elena Mederos" [illegible]

[illegible] en un restaurant local la Asociación otorgó su primer premio "Elena Mederos" a Ladia Gil Ramos, fundadora y directora de [illegible] programa de atención a personas mayores que funciona exitosamente en la región. La NACAW dice que por su labor en la comunidad, Ladia Gil Ramos se hizo merecedora del premio que lleva el nombre de una de las mujeres más notables [illegible] Elena Mederos nació [illegible] en Cuba [illegible] humanista [illegible]

[illegible] central de [illegible] la doctora Rosa [illegible] Rexach, notable [illegible] cubana que trabajó frecuentemente junto a la doctora Mederos.

La doctora Siomara Sánchez, presidenta de NACAW dijo: "Ninguna [illegible] que ésta del Mes de la Mujer para honrar a la profesora Elena Mederos [illegible] para premiar a [illegible] Ramos [illegible] una valiosa [illegible] historia [illegible] isla querida.



El Coro Bethania

El excelente Coro de la Iglesia hispana Bethania en otra de sus aplaudidas interpretaciones.

Evangélico Hispano

Union City [illegible] iglesias [illegible] hispanas [illegible] Sermón de las Siete Palabras [illegible] cristianos este viernes primero de abril [illegible] en la Iglesia Bautista Hispana [illegible] calle 44 Union City informaron Reverendos [illegible] y Gladys Polanco.



Dos Pastores

UNION CITY.-En la iglesia hispana Bethania el Pastor Hector Hernández y el invitado Reverendo Miguel Alvarez en foto de Kiko Barrueco.

Muerte de joven predicador

Por Lionel Rodríguez

Hoboken Nacido en Jersey City, vecino de Hoboken [illegible] Puerto Rico, el joven [illegible] Domingo Madera se había convertido en un notable predicador [illegible]

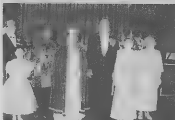
Tenía sólo 27 años de edad cuando hace apenas dos semanas lo sepultaron en el Cementerio Arlington de Nueva Jersey. Había fallecido víctima de diabetes.

Sus compañeros del Grupo de Renovación Carismática lo describen como "un santo alegre", un joven dedicado a su familia [illegible] iglesia Católica [illegible] gran predicador que trabajó con las parroquias de Hoboken y varias otras [illegible] jóvenes [illegible] comunidad [illegible] notables [illegible] humanas lo harán inolvidable".

La diabetes había afectado su organismo y el esfuerzo de los médicos no pudo evitar el desenlace.

Sobreviven [illegible] Domingo Madera sus padres Don Pedro y Juana Madera, sus hermanos [illegible] Ana [illegible] Juan. En muchas iglesias se hacen misas por su eterno descanso en paz. [illegible] seguimos sin entender por qué tenía que morir tan joven un hombre tan útil.

Gráficas de la Comunidad



La Corte regia de Tertulias

UNION CITY - Los recién coronados Reyes de "Tertulias de Antaño" Berta Prieto y Joaquín Pedroza, rodeados por sus monarcas, princesas y la Reina de la Salsa doña Celia Cruz. (Foto Kiki Barrueco.)



Brigada 2506

En salones de la Logia "La Luz" hubo importante reunión de la Brigada 2506 que recibió la visita de José Miró Cardona Jr. La Brigada tendrá sus elecciones el 24 de abril. (Texto y foto Kiki Barrueco.)



Reyes de Tertulia

WEST NEW YORK - Tertulias de Antaño eligió a sus nuevos Reyes, SM Berta Prieto y SM Joaquín Pedroza. La coronación la hizo la Reina de la Salsa, Celia Cruz. (Foto Kiki.)



DeFino con Celia

WEST NEW YORK - El Alcalde Anthony DeFino reía jubiloso al entregar un obsequio a la cantante Celia Cruz durante su visita a esta ciudad. (Foto Kiki Barrueco.)



Ramoncito Veloz

Muy aplaudido el cantante Ramoncito Veloz durante su actuación para "Tertulias de Antaño"



Premio a Renato Morffi

NEW YORK - Renato Morffi, editor deportes de LA TRIBUNA y Super KQ, ganó por cuarta vez y tres veces consecutivas el premio "Mejor Locutor Deportivo" de la Asociación de Cronistas de Espectáculos. Todos en LA TRIBUNA felicitamos a nuestro compañero Renato Morffi.



La Ciudad a Olga Guillot

UNION CITY - Los Comisionados Manuel Alcober y Joseph Marino entregaron la simbólica Llave de la Ciudad de Union City a la cantante Olga Guillot en ceremonia en la Alcaldía. Con ellos Julia Valdivia. (Texto y foto por Kiki Barrueco.)

Fiesta LA TRIBUNA
Sábado 9 de Abril • 8 PM
Salón "The Fiesta"
Ruta 17 South

Llave de West New York

Los Comisionados Mario Hernández y Luis Suárez a nombre de la ciudad de West New York, entregaron las simbólicas Llaves a Olga Guillot y un reconocimiento a Meme Solís. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

Antaño Tertulias

Ana ... Ramos, presidenta fundadora de Tertulias de Antaño, colocó una simbólica corona a Celia Cruz quien con sus cantos alegró la fiesta de recuerdos. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

UN PARASICÓLOGO CUENTISTA

El papelazo que hizo en el programa Ocurrió llamado parasicólogo de Miami, causó tanta risa debe haber asombrado al ex acto [illegible]

[illegible] conocidos asen [illegible] antes de vender milagrerías No pone [illegible] la Virgen pueda aparecer en Conye [illegible] en duda el [illegible] a costa de la buena [illegible]

* * *

OTRA DESCARACA MAS

Esta nota no es artística, pero es cubana y yo soy cubano Que me perdonen por lo que voy a decir y sino me perdonan, me da lo mismo, pero no creo ni una sola [illegible] ro No pasó ningún trabajo [illegible] o ha atacado a Fidel sino al mismo. Esa película o show es bastante parecida [illegible]

[illegible] Alfredo [illegible] Libertad Lamarque que falleciera recientemente en México Libertad y Alfredo estaban separados desde hace varios años La novia de America [illegible] la ciudad azteca al saber del fallecimiento de su esposo

Fue operado con éxitos en una clínica de México, el conocido actor mexicano Enrique Guzmán. La familia del ídolo temía por su vida, pero la ciencia y sobre todo Dios [illegible] que Guzmán siga en el mundo de los vivos. Fue intervenido de una hernia en [illegible] estado

[illegible] es del vuelo del amor" como dice la vieja locutora Leticia Callava. A otro perro con ese hueso, no le creemos nada a la tal Alina, que trae aires de marquesa. Esta ex modelo no me gusta nada Esperemos

* * *

APUNTES RAPIDOS

[illegible] comenta que los productores del progra[illegible] Chabeli, están trabajando día y noche para mejorarlo, especialmente en lo que se refiere a la participac[illegible]

[illegible] concierto que [illegible] Mirta Medina [illegible] por falta de público Ya ve Mirta que a Miami no le interesa sus canciones ni su presen[illegible]

* * *

LA CANCIÓN ESTÁ DE LUTO

La tristeza envolvió a los corazones románticos por la muerte de Chucho Navarro, el inspirado Pancho, autor [illegible] "Sin un amor", "Rayito de luna

[illegible] y muchas más [illegible] puntual con sus compromisos y padre ejemplar Fue [illegible] morirá jamás Todos hemos vivido un amor con sus [illegible]

* * *

CUATRO NOTAS

La actriz argentina, Andrea del Boca y el actor Gustavo Bermúdez fueron la pareja romántica del año 1993 en Argentina Tuvieron éxito de audiencia en el canal 13 [illegible]

[illegible]

Instituyen 1994 como el año de Carmen Miranda, quien será recordada a lo largo de 1994 con exposiciones, espectáculos y muestras de sus películas filmadas en los Estados Unidos y Brasil Carmen Miranda de origen portugues Todos los taxis de América, donde se le rinde homenaje, tendrán en sus tablas de precios, la foto de Carmen Miranda.

ARTE y ESPECTACULO

Por Esteta Pérez

Lourdes Robles habla para "La Tribuna"

Lourdes Robles [illegible] siderada [illegible] la nueva generación [illegible] amante de mayor [illegible] para esta década [illegible] días pasados estuvo de [illegible] de Nueva York promocionando su nueva producción "Amaneciendo en Ti" para [illegible]

Con esta [illegible] graba ción la intérprete de "Lo Amo" y "Dónde se había tu Amor" [illegible] en Puerto Rico [illegible] en el mercado [illegible] de Estados Unidos. De ahí se ha comenzado la ruta de su internacionalización retornando a México y Venezuela así como visitando Chile, Argentina, Ecuador entre otros países latinoamericanos.

Lourdes es auténtica, sencilla, sin poses, simpática, pero sobre todo con mucho talento. "Amaneciendo en Ti", cuenta con compositores como Jorge Luis Piloto, el venezolano Frank Quintero, el venezolano Alfredo Mathews y Luis Miguélez.

Ya que has comenzado a internacionalizarte, ¿te mudarías para otro país?

Si es necesario para mi vida y mi carrera artística estaría dispuesta a hacer un cambio.

Tienes un hijo pequeño, ¿cómo puedes organizarte?

Ahora mismo no tengo un programa muy [illegible] do, es bien [illegible]. Cuento con el apoyo de mi esposo es muy vital para mí. Entre los dos nos dividimos las tareas de cuidar al bebe.

¿Cuál es tu concepto de familia?

Después de Dios, mi familia es lo más importante. Creo que la relación de padre a hijo determina la sociedad en que vivimos. Por eso la responsabilidad tan grande con mi hijo, con mi esposo.

—¿Crees en Dios?

Soy cristiana, yo tengo una relación con Dios, es la base mía de vivir.

—¿Tu meta?

No es la meta sino el proceso.

—¿Tienes miedo a la fama?

Seguir [illegible] que saber [illegible] que [illegible] siempre que [illegible] una [illegible]

¿Estás consciente de tu éxito?

Soy consciente [illegible] que hay un reconocimiento [illegible] que hay muchos lugares que no me conocen ni tampoco es importa. Yo no vivo todo el tiempo pensando de eso, además no a todos les gusta el ambiente artístico.

¿Si no hubieras sido artista?

Hubiera estado relacionada con relaciones humanas, o comunicaciones, quizás en líneas aéreas, turismo, me encanta el contacto con el público!

Lourdes nació en Puerto Rico, a los 4 años debutó como cantante-actriz profesional en una obra musical. Formó parte de la compañía de Variedades Artísticas, auspiciado por el gobierno de Puerto Rico para el desarrollo de las artes. Laboró en el campo de la publicidad televisiva, hizo jingles, fue miembro del coro de Chary, Danny Rivera, Chacón y muchos otros. Hoy después de una gran trayectoria artística excelente, brilla con su propio canto en la interpretación como en la composición.

¿Te dejas llevar por la moda?

Me conceptúo moderna y actual, no soy esclava de la moda.

¿No te han ofrecido alguna participación en telenovelas?

En varias ocasiones pero volver a la actuación después de haber salido, no creo. Gusto más de cantar.

¿Tu meta a largo plazo?

Seguir desarrollándome a la par en la vida personal como la artística. Expandir mis horizontes, más discos.

¿Tu color?

Para algunas ocasiones violeta, para vestir el rojo y negro, para la casa colores pasteles, y para el carro color oscuro.



La estrella mexicana Ana Gabriel [illegible] obtuvo un gran éxito llenando a capacidad [illegible] dos funciones en el Radio City Music Hall de Nueva York cuando era felicitada por José Hernández, de Antillas Records. Ana Gabriel admitió que el éxito de sus conciertos "No son míos, son del público, que apoya y cree en lo que yo hago, esa es mi mayor felicidad, soy auténtica y como tal me doy".

—¿Tu prioridad?

Mi familia, mi hogar.

¿Si tuvieras que escoger entre ambas?

—Mi familia.

Antes de terminar, Lourdes dejó un bonito mensaje para nuestros lectores: "GRACIAS por mantenerme presente".



Temperatura enrollada

Luis Velasco, siempre enredado dando el estado del tiempo, un poquitico mejor en "Mediodía"

NUEVO PROGRAMA SUPER KQ

Super KQ 620 AM presenta diariamente de lunes a viernes de 6 AM a 10 AM el programa "Super KQ Carlos Cabrera y Compañía" con noticias, comentarios, deportes, el tiempo, tráfico, notas de las comunidades, llamadas del público. El programa es conducido por Carlos Cabrera y participan entre otros, José Enrique Girona, Renato Morffi, Carolina Cadillo y Lionel Rodríguez.

Horóscopo *por Madame Rosa*

ARIES
Marzo 2[illegible] a Abril 19

Un viaje o carta te permitirá obtener [illegible] [illegible] un buen [illegible] buena compañía de tu pareja.

TAURO
Abril 20 a Mayo 20

[illegible] Cultive [illegible] tanto melancólico.

GEMINIS
Mayo 2[illegible] a Junio 2[illegible]

[illegible] a confirmar [illegible] mejorar su residencia [illegible] Dedique más tiempo y esfuerzo [illegible] estrellas te envían [illegible] que sea romántico [illegible]

CANCER
Junio 22 a Julio 22

[illegible] El romance prosperará. Por ahora no te conviene hacerlo.

LEO
Julio 2[illegible] a Agosto 22

[illegible] fuerzas de oposición en el cielo te llevan a reevaluar tu posición frente a la vida.

VIRGO
Agosto 2[illegible] a Septiembre 2[illegible]

[illegible] donde puede albergar el perdón.

LIBRA
Septiembre 22 a Octubre 22

[illegible] mover equilibrio en su [illegible] ayudará en una búsqueda. Todo lo que hagas impulsivamente te llevará hoy por mal camino.

ESCORPION
Octubre 23 a Noviembre 2[illegible]

[illegible] Representante [illegible] diligente. Mantente en la rutina y deja para otro día transacciones de negocios.

SAGITARIO
Noviembre 2[illegible] a Diciembre 22

[illegible]

CAPRICORNIO
Diciembre 22 a Enero 19

El estímulo de alguno [illegible] verá el [illegible] Prepárate para cambio favorable.

ACUARIO
Enero 20 a Febrero 19

[illegible] Posponga el romance por ahora [illegible]

PISCIS
Febrero 20 a Marzo 20

La acción ocurrirá [illegible] bastidores. Se te presentará la oportunidad [illegible] complicaciones harán contraste con tu seguridad y serenidad personal.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

ELIO BELTRÁN EN LA PEÑA LITERARIA DEL 17 DE ABRIL

Oportunamente llega a nuestras manos, gentilmente [illegible] Elio Beltrán [illegible] sus [illegible] que [illegible] llegados en algo [illegible] de agua [illegible] recuerda que una de las experiencias que hirió la sensibilidad [illegible] Pablo Neruda fue el desbordamiento de agua que [illegible] luctuosa y lamentable. Asimismo la pintura de Elio Beltrán [illegible] primera experiencia [illegible] niño, de sus vivencias en un pueblo costero de Cuba. El [illegible] hasta formar su hermosa bahía. Esta zona [illegible] La Habana. Del otro lado de esa bahía, con su fanal [illegible] navegantes [illegible] levantaron desde tiempos [illegible] las fortalezas del Morro y La Cabaña en las [illegible] pujante [illegible] defensa de la población [illegible] de la ciudad.

[illegible] alturas en riquísimo consorcio de montaña y mar se hallan los pueblos de Casa Blanca y Regla. En Regla nació Elio Beltrán, por eso su pintura nos viene como impregnada de aquel salutífero olor a mar [illegible] el ambiente al que daba vida un variado enjambre humano transportado [illegible] de Regla a La Habana, de La Habana a Regla [illegible] de la bahía.

Elio Beltrán asistirá invitado conjuntamente con las jóvenes pintoras [illegible] recientemente llegada de Madrid para [illegible] experiencias [illegible] emociones plasmadas en lienzos.

La Peña Literaria del domingo 17 de abril se celebrará [illegible] librería M&A Bookstore, propiedad de Nibio Martínez [illegible] a las 2:00 p.m. Esta será la Peña de los Pintores.

* * *

"DESTINO IGNOTO" [illegible] 988 que comentaremos en nuestra próxima edición.

CERTÁMENES DEL CCP (POESÍA) "JOSÉ MARÍA HEREDIA" (ENSAYO) "LOS CARBONELL"

[illegible] de Miami [illegible] Panamericano [illegible] siguientes certámenes literarios:

Premio de poesía "JOSÉ MARÍA HEREDIA"

[illegible] $ 50 [illegible] diploma [illegible] patrocinado por Republic National Bank de Miami, Florida. [illegible] poemas [illegible] no menos de 10 poemas ni más de 15 poesías inéditas [illegible] tema y estilo libre.

Premio de ensayo "LOS CARBONELL"

Dotado con $250 y diploma. Copatrocinado por el Interamerican Bank de Miami, Florida. [illegible] temas serán en general sobre la cultura y el mundo hispanoamericano. Su extensión no menor de 10 cuartillas ni menor de 8: mecanografiadas a dos espacios, cuartillas x811. Se requiere el envío de tres copias.

BASES PARA AMBOS CONCURSOS

1. Ambos están abiertos a participantes residentes en Estados Unidos o en el extranjero.
2. Estarán escritos en español.
3. Los trabajos [illegible] identifica[illegible] detalle que pudiera identificar al autor [illegible] participación.
4. Cada trabajo vendrá acompañado de [illegible] sobre sellado con la identificación del autor: nombre, dirección y teléfono, en su exterior aparecerá solamente el lema del trabajo.
5. Los jurados de cada concurso se reservan el derecho de rechazar los trabajos que no se ajusten a las bases, asimismo de conceder dos accesit, o declarar desierto el premio si lo estimara necesario. Las decisiones de los jurados serán inapelables.
6. No se devolverán trabajos no premiados.
7. No podrán concursar a estos concursos:
   a) [illegible] miembros de la directiva del Capítulo de Miami ni los de la directiva nacional.
   b) Los que hayan obtenido premio en los dos años anteriores.
8. Los trabajos se recibirán hasta el primero de julio de 1994.

Los trabajos deben dirigirse a:

Prof. Adalberto Alvarado
Presidente del Capítulo de Miami [illegible]
[illegible] W. 87th Ct.
Miami, Fla. [illegible]

En el sobre debe indicarse "Concurso de Poesía" o "Concurso de ensayo" según sea la aportación.

* * *

DE LA ASOCIACIÓN PRO-CUBA

[illegible] RETO DE BAIRE [illegible] 24 de Febrero [illegible] la Asociación Pro-Cuba dio [illegible] que estableció la creación de "FONDO PARA LA COMPRA DE [illegible] A HERMANOS AL RESCATE" [illegible] aporte de PRO-CUBA [illegible] fondos propios [illegible] cantidad de $[illegible] [illegible] programación de actividades [illegible] con el propósito de recaudar fondos para la continuación de tan humanitario esfuerzo realizado por Hermanos al Rescate.

Las personas interesadas en [illegible] con una donación pueden enviar [illegible] check a:

Asociación Pro-Cuba
P.O. Box #[illegible] North Elizabeth
Elizabeth, N.J. [illegible]

Hasta el presente los fondos recaudados son $7 646.45

* * *

DRA. JOSEFINA LEIVA EN PRO-CUBA

Para una presentación de sus obras estará la doctora Josefina Leiva en la Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, Nueva Jersey en una velada que se efectuará el 4 de junio 1994. La doctora Leiva, residente en Miami, Florida [illegible] en su disertación [illegible] en la PEÑA LITERARIA celebrada en la librería M&A, propiedad de Nibio Martínez. [illegible] sus obras [illegible] "[illegible] de las Muchedumbres. Historia del Castrismo", 2) "Operación Pedro Pan. El éxodo de los niños cubanos", 3) Los Balseros de la Libertad" y su versión en inglés "THE FREEDOM REFTERS"

Clara Nibot preside hispanos Republicanos Condado Bergen

Woodrige [illegible] de [illegible] lugar [illegible] Fiesta [illegible] de la Ruta [illegible] gran cena-bailable de la organización Hispana Republicana del Condado de Bergen que preside la señora Clara Nibot. [illegible] triunfo republicano en las elecciones de 1993 a nivel estatal [illegible] el condado [illegible] presentación de su nueva directiva sino [illegible] de los hispanos en la arena política. La maestra de ceremonias de este evento lo fue la señora Dia Villanueva de Paterson que es la Presidenta de la Organización Hispana Republicana del Condado de Passaic y la única mujer hispana que está corriendo para Concejal en ese condado este año. En sus palabras de introducción la señora Villanueva dijo "hace dos años conocí a la señora **Clara Nibot** en un acto político al cual asistimos las dos y desde ese mismo instante por su manera de proyectarse, dinamismo e ideas, me di cuenta de que iba a llegar muy lejos. Hoy Clara Nibot es conocida en todos los rincones de Nueva Jersey por su participación en la campaña de la Gobernadora Whitman, apareciendo en la televisión hispana, numerosos periódicos y la radio. Es una de las fundadoras y vicepresidenta de la Coalición Hispana Republicana del estado de Nueva Jersey (HISREPCO), donde trabajamos juntas desde abril de 1993. Ustedes se deben sentir muy orgullosos de que la persona que preside esta organización sea una persona tan activa y reconocida en el estado". Acto seguido la señora Villanueva presentó a la señora Anna Ramírez que estuvo a cargo del "saludo a la bandera", el señor David Ferrer que estuvo a cargo de la invocación, y por último a la señora Clara Nibot la cual después de dar la bienvenida y las gracias a todos presentes dijo las siguientes palabras:

Cuando esta Organización se formó en [illegible] de 1992 [illegible] el temor a no poder [illegible] [illegible] [illegible] países hispanos, pero cuál sería nuestra sorpresa al ver después de un año que a pesar de que nos dividen fronteras [illegible] banderas [illegible] somos un solo pueblo con los mismos deseos y anhelos y es precisamente esos factores que tenemos todos en común lo que hicieron posible que esta organización ha [illegible] [illegible] organización es [illegible] ponsable directa de despertar el interés de muchos hispanos en Bergen en el proceso político del Condado y el Estado y a que tomen participación directa en el mismo y debido a ello y a la participación de otros grupos como la Coalición Hispana Republicana del Estado de Nueva Jersey y las otras organizaciones y los políticos hispanos en sus propias ciudades por primera vez en la historia de Nueva Jersey un candidato a Gobernador republicano recibe el 61% del voto hispano (151 000) y eso ha sido posible gracias a que se puso en práctica lo que aparece en el emblema de nuestra Organización que tienen en el programa que les damo hoy **"Hispanos Republicanos Unidos"**. Esa es la fuerza verdadera y el secreto del triunfo pues sólo unidos trabajando organizadamente, dejaremos de ser una minoría que no cuenta para convertirnos en una mayoría decidida en las elecciones. Ya los hispanos no están controlados como se decía por un solo partido. Ya los hispanos deciden por sí solos cuál es el partido político que mejor los representa y que trabaja para ellos y ése es un precedente importantísimo que ha provocado una reacción favorable que ha beneficiado a todos los hispanos, ya que ha logrado el reconocimiento y el respeto hacia todos los hispanos. Por primera vez en la historia de Nueva Jersey, 22 hispanos fueron nominados para el team de transición. Por primera vez fue un hispano ex concejal de Camden, el señor Gualberto Medina que fue nombrado a una comisión de importancia en el estado como lo es la de Comisionado del Departamento de Comercio y Desarrollo Económico. Otro hispano que ha sido nominado para la importante posición de Comisionado del Departamento de Salud y que se encuentra esta noche como invitado de honor es el doctor Fr[illegible] Muñoz de Newark. Nunca antes por los dos partidos los hispanos habían sido considerados para comisiones de esta magnitud, pero gracias a la labor de los hispanos en las elecciones de 1993 y el resultado de las mismas se consiguieron estos triunfos y para finalizar les dejo las palabras [illegible] [illegible] independencia [illegible] [illegible] hispanos [illegible] nuestros derechos [illegible] a nuestros valores [illegible] la arena política y [illegible] conquistado.

Acto seguido la maestra de ceremonias presentó a la nueva Directiva que integra la Organización por los próximos dos años: [illegible] Nibot Presidenta, Anna Ramírez Vicepresidenta, David Ferrer Segundo Vicepresidente, [illegible] Secretaria, Maritza Guzmán Asistente a Secretaria, Nelson Calderón Tesorero, y Ernesto Buser Asistente a Tesorero.

JUNTA DE EDUCACION DE WEST NEW YORK, N.J.

Las escuelas públicas de West New York comenzarán la matrícula para los alumnos de Kindergarten y aquéllos con algún handicap (edades entre 3-5) MAS TEMPRANO.

Los padres pueden matricular a sus hijos para el período que comienza en septiembre de 1994 cualquier día de escuela durante las horas de 9:30 a.m. a 11:00 a.m. y de 1:00 p.m. a 2:00 p.m. del [illegible] de abril hasta el 6 de junio, o durante los primeros diez días escolares en septiembre. Los alumnos de Pre-escolar con algún handicap deben visitar al Team de Estudios Infantiles (Child Study Team) en la Escuela Pública No. 1, 6129 Madison Street, antes de registrarse en una escuela local.

Los siguientes certificados son requeridos para TODOS LOS ALUMNOS NUEVOS:

1. Resultado de la prueba de Mantoux de Tuberculosis verificada dentro del año de la fecha de entrada a la escuela.
2. Serie de vacunas contra la Difteria
   a. Para niños nacidos a partir de enero 8, 1986 se requiere un mínimo de cuatro dosis del DPT (difteria, tos ferina y el toxoide tetánico).
   Una dosis debe haber sido administrada al cumplir los cuatro años o después.
3. Vacunación contra la Polio
   A los niños nacidos a partir del 1° de enero de 1986, se les requiere un mínimo de tres dosis de la vacuna oral contra la polio (OPV), condicionado a que, al menos una de las dosis haya sido administrada a partir de los cuatro años.
4. Las inmunizaciones contra el Sarampión (Rubeola), Sarampión Alemán (Rubella) y las Paperas deben ser administradas a partir del primer año.
5. Certificado demostrativo de que el niño tendrá cinco (5) años de edad antes o el día 31 de octubre. Niños Pre-escolares con handicap deben presentar certificado acreditando de que tendrán tres años [illegible] antes [illegible] el día 31 de octubre.
6. Reconocimiento físico (Prueba de un reciente examen físico).
7. El número del Seguro Social del niño si está disponible.
8. PRUEBA DE RESIDENCIA EN WEST NEW YORK
   Dos pruebas de residencia en el [illegible] deben ser suministradas. [illegible] aparecen en las disposiciones contenidas en el [illegible] a ser distribuido el día de la matrícula.

POR FAVOR SEA SABEDOR DE QUE LA JUNTA DE EDUCACION DE WEST NEW YORK TIENE DISPONIBLE CLASES DE KINDERGARTEN DEL DIA COMPLETO Y DE MEDIO DIA. LA INFORMACION REFERENTE A LAS MISMAS ESTARA DISPONIBLE EL DIA DE LA MATRICULA.

TODOS LOS REQUISITOS MEDICOS SEÑALADOS ARRIBA DEBEN SER CUMPLIDOS ANTES DE QUE EL NIÑO SEA ADMITIDO EN LA ESCUELA.

AL MOMENTO DE LA MATRICULA SE LES ENTREGARA A LOS PADRES LA HORA Y EL DIA EN QUE DEBEN RETORNAR CON SUS HIJOS A LA ESCUELA PARA LLEVAR A CABO UNA PRUEBA DE KINDERGARTEN.

LA JUNTA DE EDUCACION DE WEST NEW YORK ES UN DISTRITO ESCOLAR QUE PRACTICA LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES (ACTION/EQUAL OPPORTUNITY SCHOOL DISTRICT). LA JUNTA NO DISCRIMINA POR RAZONES DE EDAD, SEXO, RAZA, RELIGION, NACIONALIDAD O INCAPACIDAD.

[illegible] Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

LA CRISIS MUNDIAL. Como periodista no debemos siempre hablar en primera persona, pero lo que está ocurriendo en el mundo [illegible] experiencias propias [illegible] que sentimos porque nos ha [illegible] muy hondo [illegible] cubana [illegible] y víctima allá y aquí sufrimos la angustia de la nostalgia [illegible] la infamia, de los recuerdos que perviven en la conciencia. Cuando hay que reportar una tragedia, un drama humano, el periodista sufre, como sufre también [illegible] los horrores de un mundo ahora agudizado por la violencia. La función del periodista [illegible] la opinión pública, y señalar y denunciar todo lo incorrecto. A veces eso cuesta la vida. El mundo se estremece con lo ocurrido en México, y en algunas partes del mundo: el asesinato del candidato a la presidencia por el PRI, licenciado Colosio, un hombre que parecía dispuesto a cambiar la política [illegible] en una idea de verdadera democracia [illegible] responsabilidad del gobierno y los derechos del pueblo?

La [illegible] mundial también surgen corazones solidarios en el dolor humano, en el caso de [illegible] en ese Estado donde tantas [illegible] la pérdida de sus propiedades y de sus enseres por la terrible explosión del oleoducto [illegible] los seres humanos. Ese es nuestro destino. Cuando el hombre se decida a escalar el nivel que lo separa de la tierra, tal vez, devenga un mundo mejor [illegible] los hombres [illegible] primarios y su triste condición humana. Situación que muy pocos han logrado, aunque se hace difícil creerlo. El tema es largo y profundo [illegible] que nos ocupa de México, también es largo y profundo la política que ellos han seguido del [illegible] recogen su cosecha.

HUYENDO AL FRIO. LAS CRONICAS DE VIAJE. Creo un deber [illegible] sentimientos de un apasionado de las crónicas de viaje, expresarle a querido amigo y compañero Lionel Rodríguez que sus crónicas las leo siempre. Me gustan. Leyéndolas mi espíritu vuela y me alejo, como bien él dice de las realidades mefíticas, que nos envuelven. Si yo pudiera también viajaría como Lionel [illegible] no se olvida de los recuerdos tristes. No se olvidan, se mitigan. Y [illegible] conocer por otros aquellos lugares bellos que no hemos podido degustar. Lo felicito, admirado colega [illegible] sinceramente que espero su próximo viaje y que no volveré la hoja [illegible] a todos que lo lean. Creo es una manera [illegible] de encontrar un nuevo sentido a la vida.

UN AÑO CUMPLIO RAFAEL TOMAS GONZALEZ. Este hermoso niño ha cumplido un año de nacido, feliz aconteci[illegible] fue el día 19 pasado de este mes. [illegible] sonriente palmotea y [illegible] todos los rincones de la casa. Es el primer nieto de Rogelito y Teresita González, amigos y hermanos muy queridos, residentes en Paterson. Los padres son Rafael e Ivón González [illegible] Rogelito y Teresita [illegible] a Rogelio [illegible] un destacado Masón [illegible] y combativo luchador por su tierra, nuestra isla cubana. Para los padres, abuelos [illegible] felicitación deseándoles una larga vida de dichas a mi tocayo Rafaelito Tomás.

OTRO BELLO NIÑO QUE NACE A LA VIDA. Los esposos María Elena y Alberto Silva, residentes en Kearny, acaban de traerle la cigüeña otro hermoso niño el día 24 del pasado jueves de marzo. Su nombre es Nicolás, pesó 8 libras y media, y nació a las nueve de la mañana de ese día. Sus abuelos muy alborozados con [illegible] hermano Armando Díaz y [illegible] Armando Díaz se ha destacado un verdadero masón, y un luchador no sólo por su patria, sino por todos los hermanos y gente que necesitan de su ayuda. Próximamente se le rendirá un homenaje de reconocimiento [illegible] su madre Logia Esperanza de Passaic. A los esposos Silva, Alberto y María Elena nuestra enhorabuena, y muchas felicidades [illegible] a Nicolasito.

LA DOCTORA JULY CABALEIRO MUY CONTENTA CON SU OTRO VARON. Los esposos July Arias de Cabaleiro, y Pablo Arias, médicos los dos que se destacan en su noble profesión, con el beneplácito de toda la comunidad, besan muy felices otro varón, que les nació en días pasados [illegible] nombre es [illegible] Arias Cabaleiro. Felicitamos a toda la familia [illegible] sus abuelos el doctor [illegible] Cabaleiro y Renee Cabaleiro. El doctor Cabaleiro consulta en su oficina de Newark, y es mi médico y amigo. Enhorabuena y felicidades.

Y RECUERDEN EL BANQUETE DE GALA DE LA TRIBUNA. Es el día 9 de este mes de abril, faltan pocos días para su feliz aniversario, 32 años, aniversario que marca una era de luchas, de éxitos y de altibajos, y que ahora rueda triunfante bajo la tutela y dirección de su editora Ruth Molenaar y Lionel Rodríguez. Todos a ayudar a Ruth Molenaar y a este periódico el decano de Nueva Jersey.

SALUDO A CONCHITA RUIZ. Buena amiga y compañera que [illegible] saluda, deseándole todo lo bueno que ella merece. Columnista infatigable de LA TRIBUNA, saludo que deseo ella haga extensivo a la poeta y escritora Mercedes Acosta Sánchez, tantas veces prometiéndole escribirle, y que ahora me comprometo por este medio y a Conchita que muy pronto lo haré. Felicidades a Conchita y a Mercedes.

Colecta espejuelos

WEST NEW YORK.- Rubén de la Torre, Tesorero del Club de Leones de West New York, en plena tarea de recoger espejuelos donados para los necesitados. (Foto Kiki Barrueco.)

Luis Ortega elogia a los comunistas cubanos, ofende a los cubanos exiliados y a José Martí y dice que Castro "debe seguir en el poder"...

"...Nosotros los cubanos del exilio no tenemos nada que ver con el pueblo de Cuba ni con su destino... yo aconsejaría que Castro no debe apartarse de su responsabilidad de mantener a raya a quienes quieren apoderarse de la isla para fines de lucro. Yo creo que su presencia es necesaria en Cuba... soy partidario de que se mantenga en el poder haciendo algunas concesiones."

(ENTREVISTA CON LUIS ORTEGA, PERIODISTA "CUBANO" EN LA REVISTA "CONTRAPUNTO")

Por Lionel Rodríguez

El periodista cubano Luis Ortega opina: Castro No debe apartarse de su responsabilidad de mantener a raya a los que quieren apoderarse de la isla (Cuba) para fines de lucro. Yo creo que su presencia es necesaria en Cuba. En 1960 yo quería eliminarlo, hoy soy partidario de que se mantenga en el poder al menos un tiempo y que haga algunas concesiones: que la gente pueda ir desde Estados Unidos a Cuba a llevar dinero, mercancías, que se instale un ferry para que la gente vaya con sus automóviles, que haya cierta libertad de expresión AUNQUE NO AVANCE EN REFORMAS POLITICAS SUSTANCIALES.

Las declaraciones de Luis Ortega aparecen en la revista Contrapunto del mes de febrero junto a reportajes de reuniones de sus editores y colaboradores con funcionarios comunistas en Cuba, donde han celebrado varios seminarios de democracia participativa.

El periodista cubano Luis Ortega aclara que aborrece a los periodistas cubanos aun a quienes lo utilizan ahora y dice: los periodistas cubanos de ANTES de la revolución que vinieron al exilio lo único que han hecho es el ridículo. El periódico Herald empezó a perder estatura desde que incorporó a los cubanos.

Luis Ortega dice: "Yo No era anticomunista en Cuba, no tenía nada contra los comunistas, al contrario, me parecía que eran los dirigentes políticos más capaces y mejor preparados de la época."

A continuación van las expresiones de Luis Ortega en dicha revista.

*** La retórica de José Martí siempre me ha parecido muy hueca.

***Los cubanos somos un pueblo inferior que no merecemos un gran destino.

*** Después de Castro lo que va a venir es espantoso, tal vez Haití o Jamaica, yo no le tengo fe al pueblo cubano.

***Es una lástima que Fidel Castro no haya logrado lo que se propuso con tanto afán y tanta paciencia.

*** Antes de 1959 el periodismo en Cuba no servía para nada, en la Cuba actual lo que hay es burocracia, no periodismo, pero a lo mejor Fidel tiene razón en suprimir el periodismo.

*** La república que brotó de la guerra que organizó Martí fue una cosa horrible.

Estas frases de la entrevista de Ortega a la citada revista las repite con frecuencia en su columna de "El Diario-La Prensa".

LA TRIBUNA rechaza las aborrecibles palabras de un hombre que ha puesto su talento al servicio de quienes odian y/o envidian al exilio cubano.



Luis Ortega

Esto es lo que queda del periodista Luis Ortega, un talento utilizado por los enemigos de Cuba.





LUIS ORTEGA EN CUBA

La quincena pasada LA TRIBUNA publicó declaraciones de Luis Ortega que consideramos como una colaboración suya con la dictadura cubana. Advertimos que Luis Ortega sería una de las "estrellas" que el tirano invitaba al monólogo de abril en La Habana.

Ahora Luis Ortega admite que estuvo de visita en Cuba durante siete días, dice que no encontró allá ninguna señal de dictadura y que el régimen abre puertas y toma un rumbo nuevo. Todo eso lo dice Luis Ortega con sus acostumbradas ofensas a[illegible] exilio cubano y su cordial lenguaje para el tirano de su patria.



Líderes de diferentes organizaciones, el pueblo, pobres y ricos, obreros y profesionales por Cuba libre contra el comunismo y LA TRIBUNA siempre presente.





FRATERNALES

Por JOSÉ DOMÍNGUEZ

ANIVERSARIO "LA TRIBUNA": El sábado 9 de abril se [illegible] cena de gala aniversario de nuestro órgano de prensa LA TRIBUNA, será en "Fiesta" Ruta 17 South, Wood-Ridge desde las 8 p.m. Precio $85.00 Reservaciones LA TRIBUNA (6 7 360) y Mike Rivera (649-2043

• • •

MERECIDO RECONOCIMIENTO A DESTACADOS COMPATRIOTAS: la Logia "Ignacio Agramonte" de los valles de Union City vistió sus mejores galas el [illegible] de marzo para [illegible] reconocimiento a la labor patriótica de cuatro cubanos Arturo Romar, Gerardo González, Gerardo [illegible] y Roberto Ba[illegible] por su [illegible] labor en pro de la libertad de Cuba en el programa radial "La Voz de la Junta Patriótica Cubana" que se transmite todos los [illegible] en horas de la noche por Radio WADO de Nueva York.

Una nutrida [illegible] de hermanos y compatriotas estuvieron presentes para rendir tributo a estos cuatro [illegible] cubanos [illegible] placa que fue entregada al señor Arturo Romar y a los hermanos Gerardo González [illegible] y Roberto Ba[illegible]. La ceremonia presidida por el Hno. Nicolás Díaz, Venerable Maestro de la Logia "Ignacio Agramonte" y las placas entregadas por los hermanos Ramón Pérez Puente, Presidente de la Regional Norte de la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero" y por el Hno. Héctor Lemagne, Primer Vigilante de la Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" [illegible] fraternidad.

• • •

NICOLÁS SILVA DÍAZ: Nuestra bienvenida a Nicolás Silva Díaz quien ha nacido en estos días para llenar de alegría el hogar de los esposos María Elena y Alberto Silva, a sus abuelos maternos Fela y nuestro hermano Armando Díaz, su tío Armandito y su hermano Christopher, un Hermano más en la Fraternidad.

• • •

HNO. GABRIEL VIEIRA: Procedente de la Florida estuvo entre nosotros el Hno. Gabriel Vieira, Secretario de la Logia "Antonio de la Piedra" de los valles de Miami, quien aspira a Presidente de la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero" en las elecciones que se habrán de efectuar en el mes de septiembre, vino acompañado del Hno. Manuel Álvarez de la Logia "José M. Avila Acosta" de esos valles, habiendo visitado las Logias "Unidad-Modesto Cepero" de los valles de Paterson "Esperanza" de los valles de Passaic, ambas sesiones estuvieron muy concurridas.

• • •

BENEMERITA LOGIA "MIGUEL TEURBE TOLON": La Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" de los valles de West New York, habrá de efectuar su continuar por el 26 aniversario el sábado [illegible] de abril en el salón Fraternal de 6[illegible] de Adams Street en West New York, el cubierto $30.00. Los interesados llamar al Hno. Fidel Cáceres (854-2[illegible]68.

NUESTROS EX GRANDES MAESTROS: I. H. DR. ANTONIO BRAVO ACOSTA. El abogado santiaguero I. H. doctor Antonio Bravo Acosta, quien fuera Gran Maestro de la Gran Logia Oriental de Cuba [illegible] fusionada [illegible] a la Gran Logia de Cuba, fue Gran Maestro 1930 y 1931, en la vida política fue Presidente del Consejo Provincial de Oriente (1920-1922). Gobernador de Oriente (1922-1924). Representante a la Cámara por la provincia de Oriente en 1924, 1928, 1932, 1936, 1944 y 1948. Ministro de Justicia de Gobernación. Fue Venerable Maestro de la Benemérita Logia "Humanidad" de Santiago de Cuba. Delegado a la Constituyente de 1940 por Oriente.

NUESTRAS LOGIAS BENEMERITA LOGIA FRATERNIDAD No. 1: La Primera Logia Masónica Regular de Cuba lo fue la Benemérita Logia "Fraternidad No. 1" de los valles de Santiago de Cuba, fundada [illegible] de septiembre de 1857, siendo su Venerable Maestro [illegible] patriota Andrés Puente Badell, quien luego fuera Gran Maestro, fusilado en San Juan de Wilson el 5 de febrero de 1869 acusado de conspirar por la libertad de Cuba.

Esta Logia tiene una larga historia patriótica y fraternal que le ha ganado un lugar en las luchas masónicas y cubanas; fueron Venerables Maestros Ilustres santiagueros como Don [illegible] Bacardí, doctor [illegible] Bergues Núñez, Don Fernando García, José C. Palomino, José Magriso [illegible].

DR. JUAN F. CASTELLANO: El Hno. doctor Juan F. Castillo, Orador de la Logia "Antonio M. Castillo Sublime" de los valles de West New York, ofrecerá una conferencia sobre la próstata, el domingo 10 de abril en el templo de 6[illegible] Monroe Place en West New York, la sesión que será conjunta de las Logias "Antonio M. Castillo" y "Esperanza" comenzará a las 10 a.m. todos los Hermanos quedan invitados. El Hno. doctor Castillo es un destacado médico de estos valles.

PUPI URIBAZO: En Barquisimeto, Venezuela, falleció a los 50 años Dante Uribazo, cariñosamente Pupi, quien fuera miembro de nuestra Logia "Alejo Luis María Buch" de los valles de Santiago de Cuba. Nuestra condolencia a su madre [illegible] residente en Ponce, Puerto Rico, viuda del inolvidable Hermano Pepín Uribazo que fuera Venerable Maestro de la Benemérita Logia "Prudencia No. 2", a sus hermanos Pepín y Mirna, sus hijos, sus primas Guarina y [illegible]

Homenaje a personalidades

UNION CITY - La Logia "Ignacio Agramonte" dio homenaje a tres personalidades por su labor en favor de Cuba: Arturo Romar, Gerardo González y Gerardo García, a quienes vemos con el Hno. Nicolás Díaz, Venerable Maestro de la Logia y otros líderes de la Masonería. (Foto JD.)

BAILE 23 DE ABRIL A BENEFICIO VICTIMAS DISTROFIA MUSCULAR

UNION CITY - Un banquete baile a beneficio de la Asociación de Distrofia Muscular se realizará el sábado 23 de abril a partir de las 8 PM en el salón de Hijos y Amigos de Fomento #522 calle 38 Union City, con la actuación de la Orquesta típica [illegible] de España [illegible] Gilberto Pérez [illegible]. Donación $40 deducible de impuestos. Reservar al (201) 767-3076 y 894-8452

Ayuda para victimas inundaciones [redacted]

La comunidad peruana de Nueva Jersey se moviliza intensamente para ayudar a las víctimas de las inundaciones que han causado muertos, heridos y ruinas en varias zonas del país, especialmente en El Callao.

El 17 de abril habrá un maratón colectando ayuda en la Iglesia Catedral Saint John, #200 Oliver Street, Paterson, de 9 AM a 10 PM. La entrada será totalmente gratis, habrá muchos artistas y cantantes, grupos musicales y orquestas, comida criolla. El público podrá hacer allí sus donativos.

El desborde del río Rimac arrasó miles de casas y terrenos por lo que la comunidad peruana de New York y New Jersey celebró una asamblea urgente y se tomaron acuerdos de recoger ropas, dinero, enseres, medicinas, etc., para enviar al Perú.

Está abierta una cuenta bancaria para quienes deseen remitir su ayuda: Fondo Inundaciones Perú, Hudson United Bank CC #055-022-000095, Consulado General del Perú en New Jersey, #100 Hamilton Plaza suite 1221, Paterson, N.J. 07505. Para más datos llamar al Consulado del Perú (201) 278-2221

True Voice AT&T ayuda a clientes

Nueva York, NY.-Los usuarios residenciales de AT&T en el área metropolitana de Nueva York podrán disfrutar del mejor sonido **True Voice**sm en todas sus llamadas de larga distancia nacionales e internacionales.

La incorporación de **AT&T True Voice**sm posibilita que la calidad de sonido de la cadena AT&T que ya era excelente resulte mejor aún. Mediante una innovación técnica patentada que eleva los tonos más bajos del espectro sonoro al mismo tiempo que aumenta el volumen general del sonido, se logra que el sonido de las llamadas de larga distancia sea más claro, más cercano y más natural. Los usuarios de AT&T dispondrán en forma automática y sin cargo suplementario de **AT&T True Voice**sm, cada vez que efectúen sus llamadas por medio de la red pública de AT&T.

Estudios realizados sobre llamadas a México y Latinoamérica comprueban que 3 de cada 4 clientes de MCI, después de haber escuchado **AT&T True Voice**sm prefieren esta nueva calidad de sonido mejorado en vez de sus servicios actuales de larga distancia internacional. Las personas que deseen una demostración de **AT&T True Voice**sm, pueden llamar gratis al **1-800-792-9100.**

Compositores y Poetas

La Asociación de Compositores y Poetas Inc. se [illegible] a celebrar su segundo aniversario de fundación con un recital de canciones inéditas el día sábado 30 de abril de 1994 a las 8:00 p.m. en el Cam[illegible] Hall, 165 [illegible] 5[illegible] Street, Nueva York.

En dicho recital expondrán sus temas los compositores Dunila Brave, Ana Guerra, Hilda Maldonado y Frank Valiente, los cantautores Tony Acosta, Josie Fong, Norma [illegible] Luis Zabala.

Los intérpretes Jorge Haramuñiz, Mario de Cuba, Iao y Melissa, que nos deleitarán con toda una explosión de ritmos como salsa, merengues, pop-rap, baladas y rock. Para [illegible] los teléfonos 496-[illegible] 487-9209, 742-1819 con el área (201

Jura Directiva Desfile Dominicano

Por José Dávila
Especial para La Tribuna
Fotos: Gregorio Sanjuanelo

Haledon.-La directiva del Desfile Dominicano de Nueva Jersey 1994, fue juramentada en un solemne y bonito acto que contó con una enorme asistencia.

Los ex presidentes del Desfile Dominicano de Nueva Jersey, Virtudes Sánchez e ingeniero Arturo Muñoz, sirvieron de maestros de ceremonias, y la presidenta saliente, Altagracia ("Tatica") Corazón, tuvo palabras de aliento y cooperación para los nuevos miembros de la directiva.

Los himnos nacionales de los Estados Unidos y de República Dominicana, así como las banderas, pusieron una nota emotiva en el evento.

Fueron juramentados los miembros de la Junta Directiva que son junto al presidente Hugo Guzmán: Miguel Díaz, Miriam Martínez, Juan Rodríguez, Virginia Norman, María Blandino, Marcos Blandino, Eloísa Mercedes, Luis Medina, Amaurys Rosario, César Fermín, Mirtha Rodríguez, Ana Ruiz, Licenciada Gladys Garbin, y los ex presidentes y asesores permanentes, Elsa Mantilla, José Ramón Ruiz, Virtudes Sánchez, ingeniero Arturo Muñoz y Altagracia ("Tatica") Corazón, Oscar Zorrilla, Víctor Mieses, Luis Almánzar, Marcos Medina y Edilberto Sami.

El Reverendo Alejandro Benjamín, tuvo a su cargo la invocación, y el nuevo presidente Hugo Guzmán, con sus palabras emocionadas concluyó el magnífico evento.



El presidente de 1994, Hugo Guzmán, junto a la ex presidenta de 1993, señora Altagracia ("Tatica") Corazón, poco después del cambio de directiva. El acto tuvo lugar en un elegante restaurant de Haledon, Nueva Jersey.



Desfile Dominicano

Los cinco ex presidentes del Desfile Dominicano de Nueva Jersey: Virtudes Sánchez, José Ramón Ruiz, Elsa Mantilla, Altagracia ("Tatica") Corazón, aparecen junto al nuevo presidente, Hugo Guzmán, durante el brillante acto de juramentación. (Foto Sanjuanelo.





El Alcalde de Paterson, William Pascrell, presentó un regalo de dulces italianos del día de San José, a la señora Altagracia "Tatica" Corazón, en presencia de Hugo Guzmán, el nuevo presidente del Desfile Dominicano de Nueva Jersey 1994.



El director del Museo de Paterson, Giacomo De Stefano, fue galardonado por el Desfile Dominicano de Nueva Jersey, en presencia de líderes quisqueyanos del área y ex presidentes de la parada. Aparecen en la foto, Virtudes Sánchez, Altagracia ("Tatica") Corazón, Arturo Muñoz y otros.

En la foto vemos a Nilo Juri con un grupo de amigos, desde la izquierda: Lidia Bidot, Nirma Núñez, Abel y Cusita Lera, José García y señora Minín Villena de García. (Foto L.T.)



Con Nilo Juri y su esposa Estela Juri, vemos a los esposos Gastón y Yolanda Rodríguez, propietarios de Gaffy Auto Body, en Miami y West New York, viejos amigos de Nilo y Estela.

Acto en favor de Nilo Juri

Hialeah, Fla.-En los salones del Park Plaza Hotel, en esta ciudad, tuvo lugar una cena y show, a la que asistieron más de 300 personas. El acto fue para recaudar fondos para ayudar a pagar los honorarios de los abogados que tienen a su cargo la Reclamación Civil del candidato a la Alcaldía, Nilo Juri, por el resultado de las elecciones celebradas el 9 de noviembre de 1993.

En dichas eleciones, Nilo Juri derrotó al candidato opositor señor Raúl Martínez, por 127 votos municipales. Pero con la votación de las Boletas de Ausentes, Raúl Martínez resultó electo por aproximadamente 280 votos.

Pero al revisar dichas Boletas de Ausentes, el señor Nilo Juri y sus abogados, comprobaron que existía decenas de boletas fraudulentas. El Juez que revisa los cargos, dio lugar a la reclamación de Nilo Juri, por lo que continúan las investigaciones del FBI, hasta que el Juez determine cuándo se iniciará el proceso judicial.

Nilo Juri y su abogado explicaron a los concurrentes la situación de la reclamación civil. A continuación se ofreció un show, en el que participaron Barbie, Eddy Calderón y Tomás de San Julián. Amenizaron la orquesta de Nelson D. Cárdenas y el D.J. Night Beat Production C.B.



En el acto en honor de Nilo Juri y su esposa Estela, el lente de Landrián captó junto a ellos, a Carlos y Lidia Bidot, fundadores de LA TRIBUNA, también viejos afectos de los homenajeados.

Carlos Lydia Bidot

Miami.-Marzo es el mes de los Bidot. Hace más de treinta años, un 11 de marzo fundaron LA TRIBUNA. El 27 de marzo fue el cumpleaños de Lydia Bidot, el 24 fue el de Carlos y el 29 su aniversario de bodas. Les deseamos paz, suerte y salud.

LA TRIBUNA

Mathew Andrew Gil: Cumpleaños



Este precioso muñeco que responde al nombre de Mathew Andrew Gil, cumplió cuatro añitos de feliz existencia el cinco de marzo y es el biznieto adorado de la conocida escritora poetisa y periodista Mercedes Acosta Sánchez. Muchos besos y felicidad para Mathew y un fuerte abrazo para Mercedes (foto Franklin).



Thelma Mercedes Gutiérrez: Boda

En la Iglesia Griega Ortodoxa de Tampa, Florida, contrajeron matrimonio en fecha reciente, una parejita acreedora de la mayor felicidad. Ella, Thelma Mercedes Gutiérrez, hija del cantante, guitarrista y compositor argentino Armando Gutiérrez y de la periodista boricua-cubana Gloria Bahamundi. El novio, Marcelo Lews, hijo del matrimonio señor y señora Alfredo Lews, muy estimados en la colonia griego-judía de Uruguay. El traje de la novia fue una bella y elegante creación de su querida abuela-madrina, Mercedes Fernández. La espléndida recepción se llevó a cabo a continuación de la boda en los amplios salones de la Iglesia bellamente adornados. La primera etapa de la luna de miel, que le deseamos eterna, la disfrutaron en Uruguay. En la foto la novia, del brazo de su padre, cuando entraba en la iglesia. (Foto M. Monje.)

SOCIALES DE MIAMI

Por Conchita Ruiz



Marcel y Andrés Castro: De visita

Para pasar unos días con su bisabuela Ramonita Esparza, viajaron desde Maine, los simpáticos niños Marcel y Andrés Castro, hijos de Marcel Castro, técnico electrónico en la Marina de los Estados Unidos en la base de Maine. En la foto Bonnie Castro, mamá de los niños con Ramonita y Rafael Esparza y los biznietos. ¡A todos les deseamos lo mejor en la vida! (Foto R. Polo.)



Mercedes López: Cumpleaños

Esta bondadosa, gran dama y querida amiga Mercedes López, natural de Utuado, Puerto Rico y maestra retirada del sistema escolar de Nueva York, cumplirá noventa y cuatro años el próximo 17 de abril y nosotros le deseamos un día muy feliz, que estamos seguras ha de ser así con los mimos y cariño de su hija, maestra querida amiga Elsie Bajandas, que aparece con ella en la foto. ¡Para Mercedes nuestros deseos de un día feliz y una larga vida! (Foto C.R.)

PRESENCIA DEPORTIVA

Por RENATO MORFFI

- **Gracias a la ACE por mi designación el sábado pasado.**
- **Fui seleccionado el Mejor Locutor Deportivo...**
- **Los libros enviados por Nibio Martínez de "La Razón"...**
- **Quiero estar entre los pinos nuevos en el libro del boxeo...**
- **Llegó la onda de los peloteros cubanos a los Mets...**
- **Fernando Viña, Rey Ordóñez y ahora David Segui...**

¡QUE TAL AMIGOS, AQUI ESTAMOS EN EL MUNDO FASCINANTE DE LOS DEPORTES!...

Comienzo esta columna de hoy dándole las gracias a los miembros de la Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York, la ACE, por su selección de mi persona como "EL MEJOR LOCUTOR DEPORTIVO", premio 1993-94.

Es mi cuarta placa de esta categoría y la tercera consecutiva. Sé cuánto ésto hace sentir bien a mis amigos, que me han estado llamando para felicitarme y cuánto incomoda además a los envidiosos y los que le tienen a uno hasta ODIO, sin motivo ni razón aparente. Bueno es que hay un viejo refrán que dice que "SI LA ENVIDIA FUERA TIÑA CUANTOS TIÑOSOS HUBIESEN".

Sencillamente la ACE premia mi trabajo diario, mis comentarios, mis artículos que difundo al aire, porque me gusta crear, hablar con el oyente, buscar la noticia del día para su comentario. Eso fue lo que aprendí y es lo que trato de hacer.

* * *

QUIERO DARLE LAS GRACIAS a Nibio Martínez de "La Razón" por haberme enviado dos libros de la escritora cubana—ella me los había prometido—Josefina Leyva, uno titulado "Operación Peter Pan", el éxodo de los niños cubanos, una novela histórica y el otro "Los Balseros de la Libertad". La Operación Peter Pan o Pedro Pan la conozco, como casi todos los cubanos exiliados, ya que por esa vía llegaron a Estados Unidos, dos sobrinos míos, hijos de una hermana. Los Balseros de la Libertad se basa en un tema actual y dramático. Cada libro que se venda tendrá un óbolo de un dólar que será donado a los Hermanos del Rescate, un grupo valeroso de pilotos que se dedica a salvar a los balseros. En ese grupo de pilotos se encuentran tres hermanos argentinos que tendrán el reconocimiento de los cubanos para la eternidad. Ambos libros, fáciles de "digerir" con una lectura muy amena, pueden ser adquiridos en la librería de Nibio en la Avenida Bergenline.

El otro libro es la Historia del Boxeo Cubano, escrito por Willy del Pino y Manolo de la Tejera... Sí, De la Tejera, tremendo narrador de boxeo cubano con el cual tuve el honor de compartir en trasmisiones desde el "Viejo Frontón" en La Habana a través de la emisora COCO, el Periódico del Aire. Los comentrios los hacía el ex boxeador y ex referée, ya retirado en aquellos primeros años de los 60, Mike Rojo.

Este libro es algo muy digno de aquellos que lo escribieron. Es una historia muy real del boxeo cubano y de sus grandes nombres.

No obstante hay dos hechos que me gusta señalar, por si en el futuro hay una edición nueva del libro. Por ejemplo se olvidó que una de las mejores plazas de boxeo del interior del país, posiblemente la segunda después de La Habana lo fue Morón, provincia de Camagüey, por ende mi terruño natal, donde existió la famosa "Arena Ron Yucayo" por donde pasaron todos los mejores boxeadores cubanos y camagüeyanos. Allí en Morón el Kid Gavilán peleó con su nombre original de Gerardo González. Antes de la citada arena las peleas se daban en el Teatro Apolo y la Valla de Gallos, eran los tiempos de Kid Kendy, Kid Tariche, el Acorazado Martínez, etc. Después vinieron entre otros Kid Arencibia, Omelio Agramonte, y "El Chico" Varona. Que yo recuerda Arencibia y Varona habían nacido en Morón.

La otra es que en una parte del libro hay una nota dentro de un remarco donde se refieren a los "Pinos Nuevos" de la crónica del boxeo, y mi nombre por olvido, desconocimiento u omisión NO APARECE. Bien, el libro fue terminado en 1988, ya en esa década como editor de las páginas deportivas de "Noticias del Mundo", un periódico diario de Nueva York había escrito de todas las peleas titulares celebradas en Estados Unidos, la mayoría de las cuales vi en el ring-side del Madison Square Garden y otros lugares. Además durante más de siete años estuve cubriendo sin fallar todas las carteleras del hoy desaparecido Felt Fórum del Garden, que después se convirtió en la Arena Paramount, donde cubrí las peleas hasta que fueron eliminadas por la gerencia del Garden.

También cubría esas peleas titulares para Super KQ de Nueva York, como locutor deportivo de esa emisora. En "Noticias del Mundo" traducía—escribía la versión al castellano—dos páginas en inglés de boxeo que escribía el experimentado "Joe Bruno" en el desaparecido periódico "NEWS WORLD". Era un trabajo de mucha precisión porque no se trataba simplemente de una traducción, sino que tenía ingredientes míos debido al conocimiento del tema. Estas páginas eran esperadas todos los lunes por los fanáticos del boxeo.

En mi columna, que siempre he titulado "PRESENCIA DEPORTIVA", aparecían comentarios, entrevistas con boxeadores y análisis de las peleas. Además en todos esos años, como ahora, concurrí y participé activamente en todas las conferencias de prensa de boxeo de peleas titulares y de importancia que se dieron en la ciudad de Nueva York.

Desde la trasmisión de la pelea de Roberto Durán versus Irán Barkley en Atlantic City a finales de los años "80", he trasmitido constantemente peleas por títulos mundiales, incluyendo a combates de Mike Tyson, Julio César Chávez, Héctor Camacho, y muchos otros campeones mundiales, primeramente por la King Vision TV para la América Latina y después desde hace unos 4 años para SHOWTIME en español. Posiblemente he sido el narrador de boxeo cubano que más peleas titulares he narrado en la última década y éso es también parte de la historia. Espero que en una próxima edición me sitúen entre los llamados "Pinos Nuevos", aunque por la edad ya sea quizás un veterano.

Esto no quiere decir en ningún momento que el libro sobre la historia del boxeo cubano no sea una joya y que todos los amantes del deporte, ya sean cubanos o de otras nacionalidades deben de tenerlo en sus bibliotecas deportivas.

* * *

Y para finalizar debo decir QUE LA ONDA DE LOS PELOTEROS CUBANOS LLEGO A LOS METS DE NEW YORK... Fernando Viña (quizás sea Viñas), un jovencito cubano que llegó muy niño a este país y se crió en Sacramento, California, se hizo dueño del campo corto de los Mets en los partidos de la primavera conectando muy bien y además fildeando con una elegancia y seguridad extraordinarias, demostrando tener un brazo privilegiado.

Recientemente en cambio vino desde Baltimore, David Seguí, el hijo de Diego aquel gran lanzador cubano que brilló en las Grandes Ligas. Este "pichón de cubano" es un primera base excepcional y Joe Mc Ilvame, el gerente general de los Mets ha dicho que a Seguí se le puede considerar a la altura de un Don Mattingly o Will Clark. Su llegada significó la salida de Glenn Davis, quien no rindió lo esperado en la primavera.

Además en las Menores y listo para ir avanzando rápidamente los Mets tienen a Reynaldo "Rey" Ordóñez, el joven pelotero que pertenecía a la selección de Cuba y que junto a otros se asiló en Buffalo, Nueva York, siguiendo los pasos de René Arocha, hoy abridor estrella de los Cardenales de San Luis... Y hasta la próxima si Dios quiere...

Liga Caribe jugará en Stadium Weehawken

Union City.-Con una fiesta en los salones de la iglesia San Agustín fue juramentada la nueva Junta Directiva de la Liga de Softball "Caribe" que saldrá al terreno con una gran ceremonia inaugural el 17 de abril en los terrenos del Stadium Weehawken sobre el Lincoln Túnel.

Competirán los siguientes equipos: Lobos, Indios, Nosotros Unidos, Leones, Metros, Interboros Traiders.

El presidente de la Liga es Armengol Cuevas a quien secunda la siguiente Directiva:

Genaro Morán, Tesorero; Otilio González, Sargento de Armas; Ebilio Oliveras, Secretario; María Burgos, Coordinadora del Reinado; Iris García, Compiladora; Félix Martínez, Asistente Compilación. La Madrina es María Avila y la Reina es Jessica Mejías.

La juramentación la hicieron Francisco García, representante de Rones Brugal e Iris Tirado, de la Agencia PACO. La elección y coronación de la nuea Reina será el 10 de septiembre en el Auditorium de la Iglesia San Agustín, Union City.



Nuevas ofertas de AT&T

NEW YORK.-Cheryl F. McCants, Gerente de Relaciones Públicas de AT&T, se reunió con representantes de los medios de comunicación para explicar las ofertas de ahorros que AT&T hace al público. A la derecha, Soraya Molenaar, Gerente de LA TRIBUNA.



Los dominicanos

NEW YORK.-La Asociación Dominicana de Mujeres Progresistas celebró el Mes de la Mujer con un acto en un restaurant neoyorquino. La presidenta Donys Sánchez entregó una placa a Richard Soto para que la hiciera llegar a su esposa, la primera Juez dominicana en Nueva York, Fabiola Félix. (Foto Rafael Herrera.)

Ley Menéndez ayuda a Cuba

Washington, D.C.-La ley propuesta por el Congresista Robert Menéndez, demócrata de New Jersey, fue debatida y estudiada en la Cámara de Representantes del Congreso de los Estados Unidos.

La ley propuesta se titula "Ley de Ayuda a Una Cuba Libre e Independiente", y se le ha asignado el número HR 2758. Es más conocida por la población como la Ley Menéndez.

El Congresista Menéndez, durante su testimonio al Subcomité de Relaciones Exteriores del Hemisferio Occidental, pronunció que "estamos mandando un mensaje de esperanza al pueblo cubano. Ese pueblo tiene que entender que esta nación no guarda rencores ni intenciones de agresión hacia ellos. Tenemos que dejarles saber que nosotros reconocemos que su futur está en sus manos".

"El mensaje no es sólo para el pueblo cubano, sino también para las fuerzas armadas. En esta ley que yo propongo, habrá los incentivos para que las fuerzas armadas puedan llevar a cabo la transición de una dictadura totalitaria hacia una nación con paz y democracia."

"No debemos esperar con los brazos cruzados que Castro precipite el colapso total de la economía que resultaría en un desenlace sangriento de la población cubana."

"Estamos conscientes y seguros que la primera prioridad del tirano Castro es clara y transparente y es de mantener la vigilancia y el terror al pueblo cubano para mantenerse en el poder", les dijo el Congresista Menéndez a miembros de la prensa.

"La ley que proponemos promueve una nueva alternativa. Pudiéramos decir, una tercera posición", dijo el Congresista Menéndez a sus colegas del Subcomité.

"Esta proposición de ley da una esperanza a ese pueblo esclavo. Les deja saber que Cuba está en las umbrelas de un nuevo amanecer. Esta proposición de ley les dará la esperanza que el pueblo cubano necesita. Pues cuando un pueblo ve la posibilidad de un futuro mejor con libertad y democracia, entonces las fuerzas y ansias buscarán el cambio necesario", terminó diciendo.

Nuevo Director de "ASPIRA"

Washington.-Ronald Blackburn Moreno, quien por varios años trabajó en el sistema universitario de Puerto Rico, ha sido seleccionado como nuevo Director Ejecutivo Nacional de la organización ASPIRA.

Blackburn Moreno nació en Jersey City, es graduado de Bachiller en Ciencias de la Universidad de Puerto Rico, tiene una Maestría en la Universidad de Princeton, Nueva Jersey, donde aspira a Doctor. Ha sido coordinador de programas estudiantiles entre las minorías, fue Asistente del Presidente del Sistema Universitario Ana Gómez de Puerto Rico y Director de Desarrollo de once campos universitarios en la isla.

ASPIRA es una organización formadora de líderes políticos juveniles de acuerdo a las ideas de la doctora Antonia Pantoja y tiene oficinas en Connecticut, Illinois, Florida, Nueva York, Nueva Jersey, Pennsylvania y Puerto Rico.

Cae bomba política en la izquierda: Jesse Jackson pide libertad en Cuba

La importancia política de la nueva posición del Reverendo Jackson no puede ser negada ni siquiera por los enemigos de la Fundación Nacional Cubana que llevó a cabo la entrevista Mas-Jackson en la capital del exilio...

Por Lionel Rodríguez

Los enemigos de Jorge Mas Canosa y la Fundación Nacional Cubano Americana "han perdido la perspectiva" en tal forma que son incapaces de asimilar la importancia de la entrevista sostenida por aquellos con el Reverendo Jesse Jackson en privado y la declaración pública que este hizo de que "Cuba debe ser libre".

Desde que Jackson apareció en Washington dando un saludo más que "diplomático" a Jorge Mas Canosa y hablando con él sobre el caso cubano, las izquierdas de Estados Unidos temblaron de furor y muchos grupos afroamericanos se alertaron sobre qué está realmente sucediendo en el fondo del problema cubano. Para José Serrano, Charles Rangel, etc., las palabras de Jesse Jackson tienen que haber sido demoledoras...

Recuerden que Jesse Jackson vino hace poco de la isla, donde recibió máximos honores, aunque nadie sabe qué habló con el tirano.

Fue el Reverendo Jesse Jackson quien solicitó entrevistarse en privado con Mas Canosa en Miami. Fue el Reverendo quien eligió cambiar de posición...

Cuando Jorge Mas Canosa concluyó ante un Comité Congresional en Washington su demoledor testimonio del caso cubano, se le acercó el Reverendo Jackson, le estrechó la mano y le dijo: "Quiero trabajar contigo para que Cuba sea libre". (Versión del propio Mas Canosa.)

¿Cómo pueden los cubanos anticomunistas enemigos de Mas Canosa y la FNCA negar la importancia de ese hecho? ¿Cómo es posible que el odio clasista de esos cubanos anticomunistas intente ridiculizar o disminuir o ignorar la importancia del cambio, sea cual sea su sinceridad?

¿Cómo pueden dejar de ver que los medios de comunicación de Estados Unidois han pretendido ignorar, silenciar, evitar la noticia?

Mi personal y modesta opinión es que Mas Canosa y la Fundación Nacional Cubano Americana han sido muy valientes e inteligentes al aceptar y estimular este acercamiento con el Reverendo Jesse Jackson... si el exilio cubano se hubiera dedicado hace veinte años a tratar de convencer a nuestros adversarios en vez de colgarle el cartelito de "comunista" a todos los que discrepan de nosotros, tal vez Cuba hubiera sido libre hace tiempo. ...recuerden el caso del Congresista Torricelli, un hombre que "odiaba" al exilio cubano y "admiraba" a Fidel Castro... hoy el exilio lo ama y el tirano lo odia... ¿Quién será el próximo?

LA TRIBUNA
P.O. BOX [illegible]
Union City, N.J.
07087

Address Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York
New Jersey